

**SCHILDKRÖT<sup>®</sup>**  
**JUNGLE LADDER**



# SCHILDKRÖT® JUNGLE LADDER

## Thank you for choosing SCHILDKRÖT Jungle Rope Ladder

### Technical specifications:

Art. No.:	970713 Jungle - Rope Ladder
Maximum user weight:	120kg
Maximum number of users:	1 person
Age recommendation:	5+

### Content/dimensions:

1x Jungle Ladder 250cm with 6 rungs (38cm, Ø 3.2cm)  
2x Safety carabiner  
1x User manual

**Intended use:** The Jungle Rope Ladder is an accessory for the Jungle Line Set which is used to create a balance course. The Jungle Ladder is intended for private use and is not suitable for commercial use. Read and follow the instructions and all other given information before using the product. The instructions are an integral part of the product. If you pass the product on to third parties, please also include this user manual. The manufacturer assumes no liability for damage caused by improper or incorrect use.

### General warnings:

#### WARNING!

**For domestic use only.**

**Use only under the direct supervision of adults.**

**Assembly by adults only. This product must be unpacked and installed by an adult. This also includes the selection of a suitable location.**

### Outdoor use only.

Only use the product as described in the instructions. Make sure that the instructions in the user manual are followed. The Jungle Ladder may only be used by one person at the same time. Before using the Jungle Ladder, examine it for damage and wear (e.g. tears and cracks in the wood). Do not make any modifications to the original product. Use only accessories designed for the rope ladder. Only use the rope ladder on even ground that is free of any objects and other obstacles (rocks, branches, exposed roots, bushes). There is a risk of serious injury otherwise. Make sure that no one walks in front of, behind or in between the Jungle Line course. Please keep sufficient distance (at least 200cm) to other structures and obstacles around (e.g. trees, overhanging branches, fences, washing lines, garage, house walls, electrical power lines) to avoid collisions. The distance from the floor to the lowest rung must not exceed 30cm. Do not hang the rope ladder higher than 250cm. No responsibility for the stability can be assumed for swing frames with crossbeams. The information provided by the manufacturer applies here. Make sure that the ropes of the rope ladder are not or will not be twisted. Never loop the rope ladder over the Jungle Line or other support rails. This affects the resistance of the ropes. Make sure nobody jumps off the rope ladder when it is in motion. Tie up long hair. Do not wear loose clothing, hoods or cords, scarves, belts, capes, ponchos, etc. Risk of strangulation! Remove bicycle helmets or other sports helmets before using the rope ladder. Do not use the rope ladder during wet conditions, rain, high winds, thunderstorms or other extreme weather conditions. Disassemble the rope ladder if you are not using it for a longer time.

### Selection of location:

Take special care when selecting the location. Install the rope ladder over an even surface and at least 200cm away from other structures or obstacles, e.g. fence, garage, house, overhanging branches, clothes lines or electrical lines.

Do not install the rope ladder over hard surfaces (e.g. concrete, asphalt). It is recommended to cover the ground under the Jungle rope ladder with suitable cushioning materials. Check the condition of the underground regularly and loosen or fill it up again if necessary.



### Fastening the rope ladder to safety carabiners:

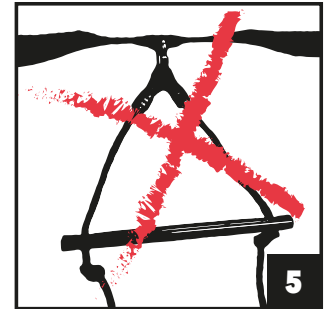
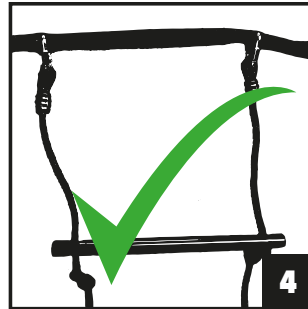
First attach the safety carabiners to the Jungle Line (before tensioning). To open the safety carabiner, turn the integrated lock (fig.1). Only attach the open safety carabiners to the intended loops. Never attach the safety carabiners outside the loops (fig.2+3).



To close the safety carabiner, turn the lock again.

When attaching and detaching the safety carabiner, the Jungle Line strap must not be tensioned.

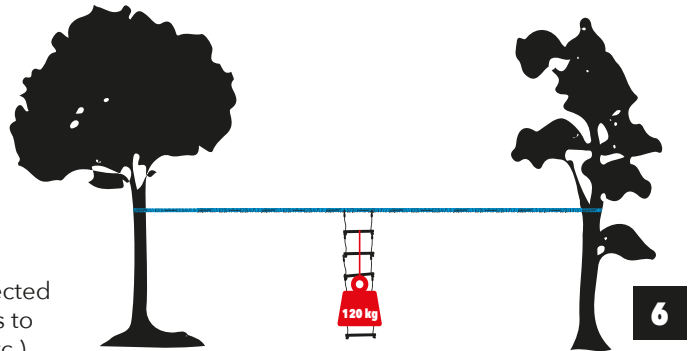
Attach the rope ladder **ONLY** to two safety carabiners (fig. 4), **NEVER** to only one carabiner (fig. 5). Only attach the rope ladder to two consecutive loops on the Jungle Line. Warning! Strangulation hazard.



### Obligatory stress test:

Before using the rope ladder for the first time, carry out the required stress test. The rope ladder must be tested with 120kg (fig. 6). Either attach a 120kg weight directly to the ladder or have two people with a combined weight of 120kg slowly hang from the ladder.

If you notice any audible or visible signs of damage (cracking noises, fraying, etc.), stop the test immediately. Relocate and/or replace damaged parts.



### Storage and maintenance:

Store the product out of the reach of children at a dry and dark place. Protect the product from direct sunlight and other heat sources. This affects the lifetime and makes the material aging faster. To prolong the lifetime, the product should be disassembled when not in use. The rope ladder must be inspected and maintained for damage, wear and tear (fraying, alterations to the webbing, breaks, cuts, damaged stitching, deformation, etc.) before and after each use.

Neglected inspection and maintenance can lead to serious injury by material failure. Only clean the product with a damp cloth. Do not use detergents, water only.

### Disposal:

Bring the packaging and the product at the end of its lifetime to a return and collection system. You can obtain information on this from your local waste disposal company.

If you have any questions about this product please contact us: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

IMPORTEUR: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Germany

# SCHILDKRÖT® JUNGLE LADDER

**Danke, dass Sie sich für die Jungle Ladder - Strickleiter der Marke SCHILDKRÖT entschieden haben.**

## Technische Spezifikationen:

Art. No.:	970713 Jungle Strickleiter
Maximales Nutzergewicht:	120kg
Maximale Nutzeranzahl:	1 Person
Altersempfehlung:	5+

## Inhalt/Abmessungen:

1x Jungle Strickleiter 250cm mit 6 Sprossen (38cm, Ø 3,2cm)  
2x Sicherheitskarabiner  
1x Anleitung

**Bestimmungsgemäßer Gebrauch:** Die Jungle Strickleiter ist Zubehör für das Jungle Line Set, das der Erstellung eines Balance Parcours dient. Die Strickleiter kann an einem geeigneten Schaukelträger befestigt werden. Die Jungle Strickleiter ist für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für gewerbliche Anwendungen geeignet. Lesen und befolgen Sie die Gebrauchsanleitung und alle weiteren Informationen, bevor Sie das Produkt benutzen. Die Anleitung ist fester Bestandteil des Produktes. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie bitte auch diese Bedienungsanleitung mit. Der Hersteller übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen oder falschen Gebrauch entstanden sind.

## Allgemeine Warnhinweise:

### ACHTUNG!

**Nur für den Hausgebrauch.**

**Benutzung nur unter unmittelbarer Aufsicht von Erwachsenen.**

**Montage nur durch Erwachsene. Dieses Produkt muss von einem Erwachsenen ausgepackt und installiert werden. Dazu gehört auch die Auswahl eines geeigneten Standorts.**

**Benutzung nur im Freien.**

Verwenden Sie das Produkt nur wie in der Anleitung beschrieben. Stellen Sie sicher, dass den Anweisungen aus der Gebrauchsanleitung Folge geleistet wird.

Die Jungle Strickleiter darf nur von einer Person gleichzeitig genutzt werden.

Überprüfen Sie die Strickleiter vor jeder Nutzung auf Schäden und Verschleiß (z.B. Abnutzungen und Risse im Holz).

Nehmen Sie keine Veränderungen am Originalprodukt vor. Verwenden Sie nur Zubehör, das für die Strickleiter entwickelt wurde.

Verwenden Sie die Strickleiter nur auf ebenen Untergrund, der frei von jeglichen Gegenständen und anderen Hindernissen ist (Steine, Äste, freiliegende Wurzeln, Sträucher). Es besteht die Gefahr schwerer Verletzungen.

Stellen Sie sicher, dass niemand vor, hinter oder zwischen den Jungle Line Parcours läuft. Bitte halten Sie ringsum ausreichend Abstand (mindestens 200cm) zu anderen Aufbauten und Hindernissen (z.B. Bäume, ausladende Zweige, Zäune, Wäscheleinen, Garage, Hauswänden, elektrische Leitungen), um Zusammenstöße zu vermeiden.

Der Abstand vom Boden bis zur untersten Sprosse darf maximal 30cm betragen. Die Strickleiter darf, gemessen vom Boden, nicht höher als 250cm sein. Für Schaukelgerüste mit Querbalken kann keine Verantwortung für die Standfestigkeit übernommen werden. Hier gelten die Angaben des Herstellers.

Stellen Sie sicher, dass die Seile der Strickleiter nicht verdreht sind bzw. werden. Schlingen Sie die Strickleiter niemals über die Jungle Line oder andere Stützleisten. Dies beeinträchtigt die Widerstandsfähigkeit der Seile.

Stellen Sie sicher, dass niemand von der Strickleiter springt, wenn diese in Bewegung ist.

Binden Sie lange Haare zusammen. Tragen Sie keine lockere Kleidung, Kapuzen oder Kordeln, Schals, Riemen, Capes, Ponchos, usw. Strangulationsgefahr!

Vor Nutzung der Strickleiter Fahrradhelme oder andere Sporthelme ablegen.

Verwenden Sie die Jungle Strickleiter nicht bei Nässe, Regen, starkem Wind, Gewittern oder anderen extremen Wetterbedingungen. Bauen Sie die Strickleiter ab, wenn Sie diese länger nicht benutzen.



### Standortwahl:

Bei der Auswahl des Standorts ist besondere Vorsicht geboten. Installieren Sie die Strickleiter über einer ebenen Fläche und mindestens 200cm von anderen Aufbauten oder Hindernissen, z. B. Zaun, Garage, Hauswänden, ausladende Zweige, Wäscheleinen oder elektrische Leitungen, nach allen Seiten entfernt.

Installieren Sie die Strickleiter nicht über harten Untergründen (z. B. Beton, Asphalt). Es wird empfohlen, den Boden unter der Jungle Strickleiter mit geeigneten Polstermaterialien auszulegen. Überprüfen Sie die Beschaffenheit des Untergrundes regelmäßig und lockern oder füllen Sie ihn bei Bedarf wieder auf.

Achtung! Installieren Sie das Produkt niemals über Wasser (z.B. Pools, Planschbecken, Fluss, See, etc.). Ertrinkungsgefahr. Befestigung der Strickleiter an Sicherheitskarabinern:

### Befestigen Sie als erstes die Sicherheitskarabiner an der Line (vor dem Spannen).

Zum Öffnen des Sicherheitskarabiners die integrierte Verriegelung aufdrehen. (Abb. 1)

Die geöffneten Sicherheitskarabiner ausschließlich an den vorhergesehenen Schlaufen anbringen.

Befestigen Sie die Sicherheitskarabiner niemals außerhalb der Schlaufen. (Abb. 2+3)

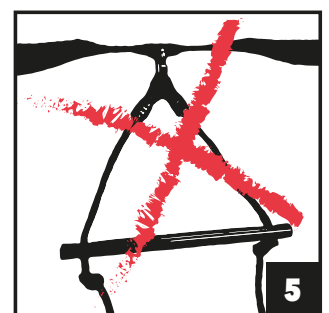
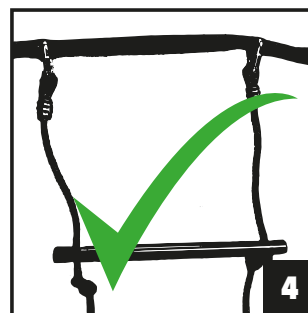
Zum Verschließen des

Sicherheitskarabiner die Verriegelung wieder zudrehen.

Bei Befestigung und Lösen der Sicherheitskarabiner darf der Jungle Line Gurt nicht gespannt sein.

Die Strickleiter darf **NUR** an zwei Sicherheitskarabinern (Abb. 4), **NIEMALS** an nur einem Karabiner befestigt werden (Abb. 5). Befestigen Sie die Strickleiter nur an zwei aufeinanderfolgenden Schlaufen an der Jungle Line.

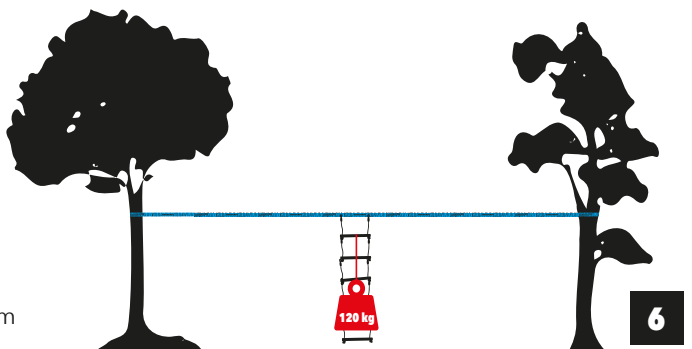
Achtung! Strangulationsgefahr.



### Belastungstest:

Führen Sie vor der ersten Benutzung den erforderlichen Belastungstest durch. Die Strickleiter muss mit 120kg getestet werden (Abb. 6). Befestigen Sie entweder ein 120kg Gewicht direkt an der Leiter oder lassen Sie zwei Personen mit einem Gesamtgewicht von 120kg langsam an die Leiter hängen.

Falls Sie akustische oder sichtbare Zeichen von Schäden (Reißgeräusche, Zerfransen, etc.) wahrnehmen, beenden Sie den Test sofort. Wählen Sie einen anderen Standort und/oder ersetzen Sie beschädigte Teile.



### Lagerung und Wartung:

Lagern Sie das Produkt außer Reichweite von Kindern an einem trockenen und dunklen Ort. Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung und anderen Heizquellen.

Dies beeinträchtigt die Lebensdauer und lässt das Material schneller altern.

Zur Verlängerung der Lebensdauer sollte das Produkt bei Nicht-Verwendung abgebaut werden. Die Strickleiter muss vor und nach jedem Gebrauch auf Schäden und Verschleiß (Ausfransen, Veränderungen am Gewebband, Brüche, Schnitte, beschädigte Nähte, Verformungen, etc.) überprüft und gewartet werden. Tauschen Sie defekte Teile entsprechend den Anweisungen des Herstellers aus. Bei vernachlässigter Kontrolle und Wartung kann es zu schwerwiegenden Verletzungen durch Materialversagen kommen. Reinigen Sie das Produkt nur mit einem feuchten Lappen. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, sondern nur Wasser.

### Entsorgung:

Führen Sie die Verpackung und das Produkt am Ende seiner Lebensdauer einem Rückgabe- und Sammelsystem zu. Informationen dazu erhalten Sie bei Ihrem örtlichen Entsorger.

Bei Fragen zum Produkt wenden Sie sich bitte an: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

IMPORTEUR: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Germany



# SCHILDKRÖT® JUNGLE LADDER

## Merci d'avoir choisi SCHILDKRÖT Jungle échelle de corde

### Spécifications techniques:

Art. No.:	970713 Jungle Échelle de corde
Poids maximal de l'utilisateur:	120kg
Nombre maximum d'utilisateurs:	1 personne
Âge recommandé:	5 ans et plus

### Contenu/dimensions:

1x Jungle Échelle de corde 250cm avec 6 échelons (38cm, Ø 3.2cm)  
2x mousquetons de sécurité  
1x manuel d'utilisation

**Utilisation prévue:** L'échelle de corde est un accessoire de l'ensemble Jungle Line, qui est utilisé pour créer un parcours d'équilibre. L'échelle de corde est destinée à un usage privé et ne convient pas à un usage commercial. Lisez et suivez les instructions et toutes les autres informations fournies avant d'utiliser le produit. Les instructions font partie intégrante du produit. Si vous cédez le produit à des tiers, veuillez également joindre ce mode d'emploi. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages causés par une utilisation inappropriée ou incorrecte.

### Avertissements généraux:

#### ATTENTION!

**Réservé à un usage privé.**

**Utiliser uniquement sous la surveillance directe d'adultes.**

**Assemblage par des adultes uniquement. Ce produit doit être déballé et installé par un adulte. Cela comprend également la sélection d'un emplacement approprié.**

### Utilisation en extérieur uniquement.

Utilisez le produit uniquement comme décrit dans les instructions. Assurez-vous que les instructions du manuel d'utilisation sont suivies.

L'échelle de corde ne peut être utilisée que par une seule personne à la fois.

Avant d'utiliser l'échelle de corde, examinez-le pour voir s'il est endommagé ou usé (par exemple, abrasions et fissures dans le bois). N'apportez aucune modification au produit d'origine. Utilisez uniquement des accessoires qui ont été développés pour l'échelle de corde.

N'utilisez l'échelle de corde que sur un sol plat et libre de tout objet et autre obstacle (rochers, branches, racines apparentes, buissons). Dans le cas contraire, il existe un risque de blessure grave.

Assurez-vous que personne ne marche devant, derrière ou entre les parcours Jungle Line. Veuillez garder une distance suffisante (au moins 200cm) par rapport aux autres structures et obstacles environnants (par exemple, arbres, branches en surplomb, clôtures, cordes à linge, garage, murs de maison, lignes électriques) pour éviter les collisions.

La distance entre le sol et l'échelon le plus bas ne doit pas dépasser 30cm. Mesurée à partir du sol, l'échelle de corde ne doit pas être supérieure à 250cm. Aucune responsabilité ne peut être assumée quant à la stabilité des cadres de balançoires avec traverses. Les informations fournies par le fabricant s'appliquent ici.

Assurez-vous que les cordes de l'échelle de corde ne sont pas ou ne seront pas tordues. Ne faites jamais passer l'échelle de corde par-dessus la Jungle Line ou d'autres rails de support. Cela affecte la résistance des cordes.

Assurez-vous que personne ne saute de l'échelle de corde lorsqu'elle est en mouvement.

Attachez les cheveux longs. Ne portez pas de vêtements amples, capuches ou cordons, écharpes, ceintures, capes, ponchos, etc. Risque d'étranglement !

Retirez les casques de vélo ou autres casques de sport avant d'utiliser l'échelle de corde.

N'utilisez pas l'échelle de corde dans des conditions humides, de la pluie, des vents violents, des orages ou d'autres conditions météorologiques extrêmes. Démontez l'échelle de corde si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période.

### Sélection de l'emplacement:

Faites particulièrement attention lors du choix de l'emplacement. Installez l'échelle de corde sur une surface plane et à au moins 200cm d'autres structures ou obstacles, par ex. clôture, garage, maison, branches en surplomb, cordes à linge ou lignes électriques.



N'installez pas l'échelle de corde au-dessus de surfaces dures (par ex. béton, asphalte). Il est recommandé de couvrir le sol sous l'échelle de corde avec des matériaux de rembourrage appropriés. Vérifiez régulièrement l'état du sous-sol, si formation de trous, rebouchez-le si nécessaire.

Attention! Ne jamais installer le produit au-dessus de l'eau (par exemple piscines, pataugeoires, rivières, lacs, etc.). Danger de noyade.

### Fixation l'échelle de corde aux mousquetons de sécurité:

Fixez d'abord les mousquetons de sécurité sur la Jungle Line (avant de tendre).

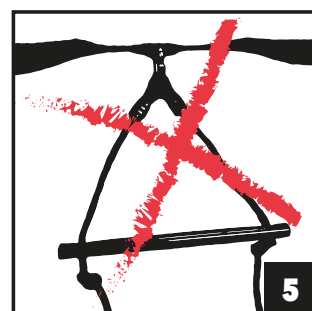
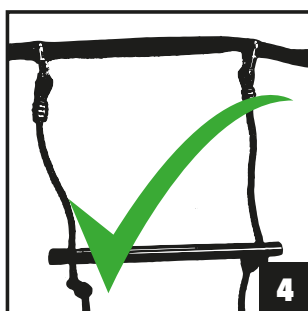
Pour ouvrir le mousqueton de sécurité, tournez le verrou intégré. (fig. 1)

Fixez uniquement les mousquetons de sécurité ouverts aux boucles prévues. N'attachez jamais les mousquetons de sécurité en dehors des boucles. (fig. 2+3)

Pour fermer le mousqueton de sécurité, tournez à nouveau le verrou. Lors de la fixation et du détachement du mousqueton de sécurité, la sangle Jungle Line ne doit pas être tendue.

Attachez l'échelle de corde **UNIQUEMENT** à deux mousquetons de sécurité (fig. 4), **JAMAIS** à un seul mousqueton (fig. 5). N'attachez l'échelle de corde qu'à deux boucles consécutives sur la Jungle Line.

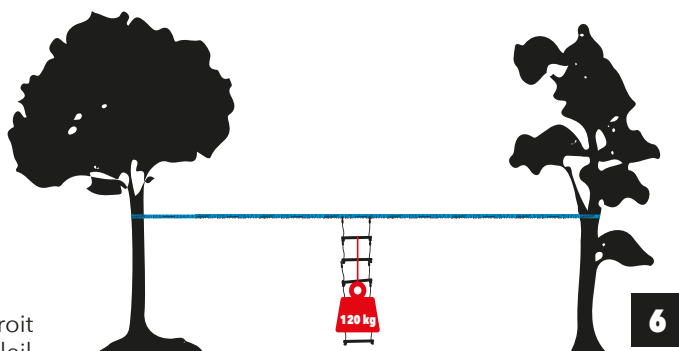
Attention! Risque d'étranglement.



### Test de charge obligatoire:

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, effectuez le test de charge requis. L'échelle de corde doit être testée avec 120kg (fig. 6). Attachez un poids de 120kg directement à l'échelle ou demandez à deux personnes d'un poids combiné de 120kg de se suspendre lentement à l'échelle.

Si vous entendez des signes sonores ou visuels de dommages (bruits de craquement, effilochage, etc.), arrêtez immédiatement le test. Déplacez et/ou remplacez les pièces endommagées.



### Stockage et entretien :

Conservez le produit hors de portée des enfants dans un endroit sec et sombre. Protégez le produit de la lumière directe du soleil et d'autres sources de chaleur. Cela affecte la durée de vie et accélère le vieillissement du matériau. Pour prolonger la durée de vie, le produit doit être démonté lorsqu'il n'est pas utilisé. L'échelle doit être inspectée et entretenue pour les dommages, l'usure (effilochage, altérations de la sangle, ruptures, coupures, coutures endommagées, déformations, etc.) avant et après chaque utilisation. Les pièces défectueuses conformément aux instructions du fabricant. Une inspection et un entretien négligés peuvent entraîner des blessures graves par défaillance matérielle. Nettoyez le produit uniquement avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de détergents, uniquement de l'eau.

### Disposition:

Apportez l'emballage et le produit en fin de vie à un système de retour et de collecte. Vous pouvez obtenir des informations à ce sujet auprès de votre entreprise locale d'élimination des déchets.

Si vous avez des questions sur ce produit, veuillez nous contacter : [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

IMPORTATEUR : MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Allemagne

# SCHILDKRÖT® JUNGLE LADDER

## Grazie per aver scelto la Jungle scala di corda SCHILDKRÖT

### Specifiche tecniche:

Art. No.:	970713 la Jungle scala di corda
Peso massimo utente:	120kg
Numero massimo di utenti:	1 persona
Età consigliata:	dai 5 anni in su

### Contenuto/dimensioni:

1x scala di corda della giungla 250cm con 6 pioli (38cm, Ø 3,2cm)  
2x moschettoni di sicurezza  
1x manuale d'uso

**Destinazione d'uso:** La scala di corda Jungle è un accessorio per il Jungle Line Set, che viene utilizzato per creare un percorso di equilibrio. La scala di corda è destinato all'uso privato e non è adatto all'uso commerciale. Leggere e seguire le istruzioni e tutte le altre informazioni fornite prima di utilizzare il prodotto. Le istruzioni sono parte integrante del prodotto. Se si cede il prodotto a terzi, includere anche questo manuale d'uso. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio o non corretto.

### Avvertenze generali:

#### AVVERTENZE!

**Solo per uso domestico.**

**Utilizzare solo sotto la diretta supervisione di adulti.**

**Assemblaggio solo per adulti. Questo prodotto deve essere disimballato e installato da un adulto. Ciò include anche la selezione di un luogo adatto.**

**Solo per uso all'esterno.**

Utilizzare il prodotto solo come descritto nelle istruzioni. Assicurarsi di seguire le istruzioni nel manuale d'uso.

La scala di corda può essere utilizzato solo da una persona alla volta.

Prima di utilizzare il set Jungle Line, esaminalo per vedere se è danneggiato o usurato (es. abrasioni e crepe nel legno).

Non apportare modifiche al prodotto originale. Utilizzare solo accessori progettati per la scala di corda.

Utilizzare la scala di corda solo su un terreno pianeggiante privo di oggetti e altri ostacoli (rocce, rami, radici esposte, cespugli). In caso contrario, sussiste il rischio di lesioni gravi.

Assicurati che nessuno cammini davanti, dietro o tra i percorsi della Jungle Line. Si prega di mantenere una distanza sufficiente (almeno 200cm) da altre strutture e ostacoli circostanti (ad es. alberi, rami sporgenti, recinzioni, stendibiancheria, garage, muri di casa, linee elettriche) per evitare collisioni.

La distanza dal pavimento al piolo più basso non deve superare i 30cm. Misurata da terra, la scala di corda non deve superare i 250cm. Nessuna responsabilità può essere assunta per la stabilità dei telai girevoli con traverse. Le informazioni fornite dal produttore si applicano qui.

Assicurarsi che le funi della scala di corda non siano o non siano attorcigliate. Non avvolgere mai la scala di corda sopra la Jungle Line o altri binari di supporto. Ciò influisce sulla resistenza delle corde.

Assicurati che nessuno salti giù dalla scala di corda quando è in movimento.

Lega i capelli lunghi. Non indossare abiti larghi, cappucci o cordoni, scarpe, cinture, mantelle, poncho, ecc. Rischio di strangolamento!

Rimuovere i caschi da bicicletta o altri caschi sportivi prima di utilizzare la scala di corda.

Non utilizzare la scala di corda in condizioni di bagnato, pioggia, vento forte, temporali o altre condizioni meteorologiche estreme. Smonta la scala di corda se non la usi per un periodo più lungo.

### Selezione del luogo:

Prestare particolare attenzione nella scelta del luogo. Installa la scala di corda su una superficie piana e ad almeno 200cm da altre strutture o ostacoli, ad es. recinzione, garage, casa, rami sporgenti, stendibiancheria o linee elettriche.

Non installare la scala di corda su superfici dure (es. cemento, asfalto). Si consiglia di rivestire il pavimento sotto la scala di corda con idonei materiali di imbottitura. Controllare regolarmente lo stato del sottosuolo e allentarlo o riempirlo se necessario.

Attenzione! Non installare mai il prodotto sopra l'acqua (es. piscine, vasche per bambini, fiumi, laghi, ecc.). Pericolo di annegamento.





## Fissaggio della scala di corda ai moschettoni di sicurezza:

Fissare prima i moschettoni di sicurezza al Jungle Line (prima del tensionamento). Per aprire il moschettone di sicurezza, ruotare il lucchetto integrato (fig. 1).

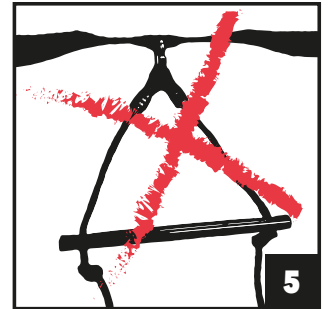
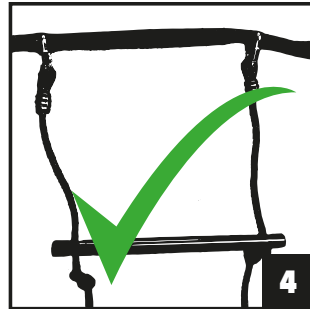
Fissare solo moschettoni di sicurezza aperti agli passanti. Non attaccare mai i moschettoni di sicurezza al di fuori degli passanti (fig. 2+3).



Per chiudere il moschettone di sicurezza, ruotare nuovamente il fermo. Durante l'aggancio e lo sgancio del moschettone di sicurezza, la fettuccia Jungle Line non deve essere tesa.

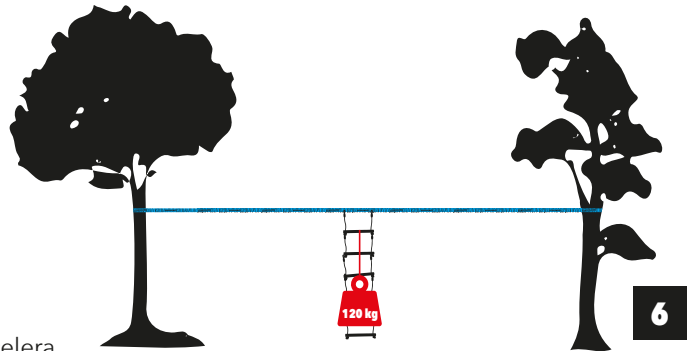
La scala di corda può essere agganciata **SOLO** a due moschettoni di sicurezza (fig. 4), **MAI** ad un solo moschettone (fig. 5). Fissare la scala di corda solo a due anelli consecutivi sulla Jungle Line.

Pericolo! pericolo di strangolamento.



## Prova da sforzo obbligatoria:

Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta, eseguire la prova di carico richiesta. La scala di corda deve essere testata con 120kg (fig. 6). Attacca un peso di 120kg direttamente alla scala o fai appendere lentamente due persone con un peso combinato di 120kg dalla scala. Se si sentono segni udibili o visivi di danneggiamento (rumori di cracking, sfilacciamento, ecc.), interrompere immediatamente il test. Riposizionare e/o sostituire le parti danneggiate.



## Stoccaggio e manutenzione:

Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini in un luogo asciutto e buio. Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta e da altre fonti di calore. Ciò influisce sulla durata e accelera l'invecchiamento del materiale. Per prolungare la vita utile, il prodotto deve essere smontato quando non viene utilizzato. La scala di corda deve essere ispezionata e riparata per danni, usura (sfilacciature, alterazioni delle cinghie, rotture, tagli, cuciture danneggiate, deformazioni, ecc.) prima e dopo ogni utilizzo. Sostituire le parti difettose secondo le istruzioni del produttore. L'ispezione e la manutenzione trascurate possono causare lesioni gravi dovute a guasti materiali. Pulire il prodotto solo con un panno umido. Non utilizzare detersivi, solo acqua.

## Disposizione:

Portare l'imballaggio e il prodotto a fine vita a un sistema di restituzione e ritiro. È possibile ottenere informazioni al riguardo dall'azienda locale di smaltimento dei rifiuti. Raccolta differenziata. Verifica le disposizioni del tuo comune.

In caso di domande su questo prodotto, contattaci: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

IMPORTATORE: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Germania

# SCHILDKRÖT® JUNGLE LADDER

## Gracias por elegir la Jungle escalera de cuerdate SCHILDKRÖT.

### Especificaciones técnicas:

Art. No.: 970713 la Jungle escalera de cuerdate  
 Peso máximo del usuario: 120kg  
 Número máximo de usuarios: 1 persona  
 Edad recomendada: + 5 años

### Contenido/dimensiones:

1x escalera de cuerdate Jungle 250cm con 6 peldaños (38cm, Ø 3,2cm)  
 2x mosquetones de seguridad  
 1x manual de usuario

**Uso previsto:** La escalera de cuerdate Jungle es un accesorio para el Jungle Line Set, que se utiliza para crear un curso de equilibrio. Entrena la forma física y apoya el sentido de equilibrio, la concentración y la coordinación. La escalera de cuerdate está diseñado para uso privado y no es adecuado para uso comercial. Lea y siga las instrucciones y toda la información proporcionada antes de utilizar el producto. Las instrucciones son una parte integral del producto. Si entrega el producto a terceros, incluya también este manual de usuario. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por los daños causados por un uso inadecuado o incorrecto.

### Advertencias generales:

#### ¡ATENCIÓN!

**Solo para uso doméstico.**

**Usar solo bajo la supervisión directa de adultos.**

**Montaje solo por adultos. Este producto debe ser desempacado e instalado por un adulto. Esto también incluye la selección de una ubicación adecuada.**

**Solo para uso en el exterior.**

Utilice el producto únicamente como se describe en las instrucciones. Asegúrese de seguir las instrucciones del manual del usuario.

La escalera de cuerdate solo puede ser utilizado por una persona a la vez.

Antes de usar el conjunto Jungle Line, examínelo en busca de daños y desgaste.

No realice ninguna modificación en el producto original. Utilice únicamente accesorios diseñados para la escalera de cuerdate.

Utilice la escalera de cuerdate únicamente en terreno plano libre de objetos y otros obstáculos (rocas, ramas, raíces expuestas, arbustos). De lo contrario, existe el riesgo de lesiones graves.

Asegúrese de que nadie camine por delante, por detrás o entre lo recorrido del Jungle Line. Mantenga una distancia suficiente (al menos 200cm) de las estructuras y obstáculos circundantes (por ejemplo, árboles, ramas colgantes, vallas, tendedores, garaje, paredes de casa, líneas eléctricas) para evitar colisiones.

La distancia desde el suelo hasta el peldaño más bajo no debe exceder los 30cm. Medida desde el suelo, la escalera de cuerdate no debe tener una altura superior a 250cm. No se asume ninguna responsabilidad por la estabilidad de los bastidores giratorios con travesaños. La información proporcionada por el fabricante se aplica aquí.

Asegúrese de que las cuerdas de la escalera de cuerdate no estén o no estén torcidas. Nunca enrolle la escalera de cuerdate sobre Jungle Line u otros rieles de soporte. Esto afecta la resistencia de las cuerdas.

Asegúrese de que nadie salte de la escalera de cuerdate cuando esté en movimiento.

Ate el pelo largo. No use ropa holgada, capuchas o cordones, bufandas, cinturones, capas, ponchos, etc. ¡Peligro de estrangulamiento!

Quítese los cascos de bicicleta u otros cascos deportivos antes de usar la escalera de cuerdate.

No utilice la escalera de cuerdate en condiciones de humedad, lluvia, vientos fuertes, tormentas eléctricas u otras condiciones climáticas extremas. Desmonte la escalera de cuerdate si no lo va a utilizar durante un tiempo prolongado.

### Selección de la ubicación:

Preste especial atención al elegir la ubicación. Instale la escalera de cuerdate sobre una superficie plana y a una distancia mínima de 200cm de otras estructuras u obstáculos, p. cerca, garaje, casa, ramas colgantes, tendedores o líneas eléctricas.



No instale la escalera de cuerda sobre superficies duras (p. ej., hormigón, asfalto). Se recomienda cubrir el suelo debajo della escalera de cuerda con materiales de amortiguación adecuados.

Compruebe el estado del subsuelo con regularidad y afloje o llénelo de nuevo si es necesario.

¡Atención! Nunca instale el producto sobre el agua (por ejemplo, piscinas, piscinas infantiles, ríos, lagos, etc.). Peligro de ahogamiento.

### Fijación de la escalera de cuerda a los mosquetones de seguridad:

Primero fije los mosquetones de seguridad a la Jungle Line (antes de tensarla).

Para abrir el mosquetón de seguridad, gire el cierre integrado (fig. 1).

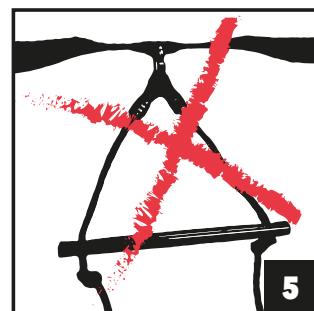
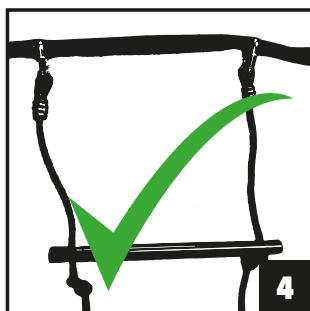
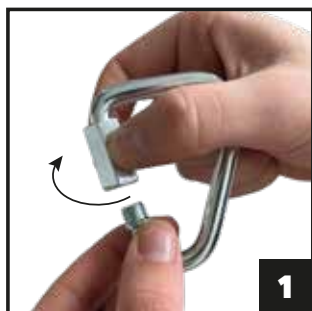
Fije únicamente mosquetones de seguridad abiertos a los bucles. Nunca coloque mosquetones de seguridad fuera de los bucles (fig. 2+3).

Para cerrar el mosquetón de seguridad, gire la traba nuevamente.

Al conectar y desconectar el mosquetón de seguridad, la línea Jungle Line no debe estar tensa.

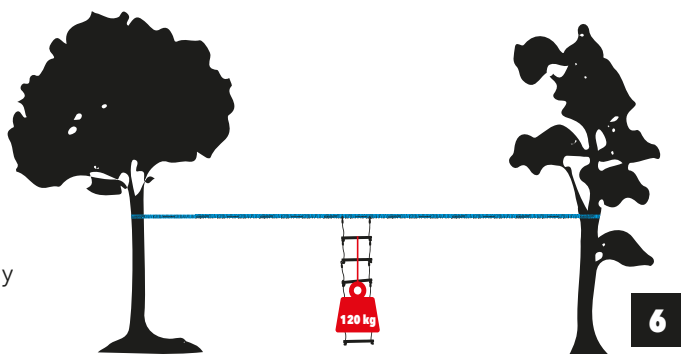
La escalera de cuerda **SÓLO** se puede acoplar a dos mosquetones de seguridad (fig. 4), **NUNCA** a un solo mosquetón (fig. 5). Sujete la escalera de cuerda solo a dos bucles consecutivos en Jungle Line.

¡Peligro! peligro de estrangulamiento.



### Prueba de esfuerzo obligatoria:

Antes de usar el dispositivo por primera vez, realice la prueba de carga requerida. La escalera de cuerda debe probarse con 120kg (fig. 6). Coloque un peso de 120kg directamente en la escalera o haga que dos personas con un peso combinado de 120kg cuelguen lentamente de la escalera. Si escucha signos audibles o visuales de daño (ruidos de crujidos, deshilachado, etc.), detenga la prueba de inmediato. Reubique y/o reemplace las piezas dañadas.



### Almacenamiento y mantenimiento:

Mantenga el producto fuera del alcance de los niños en un lugar seco y oscuro. Proteja el producto de la luz solar directa y otras fuentes de calor. Esto afecta la vida útil y acelera el envejecimiento del material. Para prolongar la vida útil, el producto debe desmontarse cuando no esté en uso.

La escalera de cuerda debe ser inspeccionado en busca de daños, desgaste (deshilachado, alteraciones de las correas, roturas, cortes, costuras dañadas, deformaciones, etc.) antes y después de cada uso. Reemplace las piezas defectuosas de acuerdo con las instrucciones del fabricante. La inspección y el mantenimiento descuidados pueden provocar lesiones graves debido a la falla del material. Limpie el producto únicamente con un paño húmedo. No use detergentes, solo agua.

### Arreglo:

Llevar el embalaje y producto al final de su vida útil a un sistema de devolución y recogida. Puede obtener información sobre esto en su empresa local de eliminación de residuos.

Si tiene alguna pregunta sobre este producto, contáctenos: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

IMPORTADOR: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Alemania

# SCHILDKRÖT® JUNGLE LADDER

## Obrigado por escolher a escada de corda de SCHILDKRÖT

### Especificações técnicas:

Arte. No.:	970713 Jungle escada de corda
Peso máximo do usuário:	120kg
Número máximo de utilizadores:	1 pessoa
Idade recomendada:	5 anos ou mais

### Conteúdo/dimensões:

1x escada de corda da selva 250cm com 6 degraus (38cm, Ø 3,2cm)  
2x mosquetões de segurança  
1x manual de utilização

**Uso pretendido:** A escada de corda Jungle é um acessório para o Jungle Line Set, que é usado para criar um percurso de equilíbrio. A escada de corda destina-se ao uso privado e não é adequado para uso comercial. Leia e siga as instruções e todas as outras informações fornecidas antes de usar o produto. As instruções são parte integrante do produto. Se passar o produto a terceiros, inclua também este manual de utilização. O fabricante não se responsabiliza por danos causados por uso impróprio ou incorreto.

### Avisos gerais:

#### ATENÇÃO!

**Apenas para uso doméstico.**

**Use apenas sob a supervisão direta de adultos.**

**Montagem apenas por adultos. Este produto deve ser desembalado e instalado por um adulto. Isso também inclui a seleção de um local adequado.**

**Apenas para uso no exterior.**

Use o produto apenas conforme descrito nas instruções. Certifique-se de que as instruções do manual do usuário sejam seguidas. A escada de cordas só pode ser usado por uma pessoa de cada vez.

Antes de usar a escada de corda, examine-o para ver se está danificado ou desgastado (por exemplo, abrasões e rachaduras na madeira).

Não faça nenhuma alteração ao produto original. Utilize apenas acessórios concebidos para a escada de corda.

Use a escada de corda somente em terreno plano e livre de quaisquer objetos ou outros obstáculos (pedras, galhos, raízes expostas, arbustos). Caso contrário, existe o risco de ferimentos graves.

Certifique-se de que ninguém esteja à frente, atrás ou entre os percursos da Jungle Line. Mantenha distância suficiente (pelo menos 200cm) de outras estruturas e obstáculos ao redor (por exemplo, árvores, galhos salientes, cercas, varais, garagem, paredes de casas, linhas de energia) para evitar colisões.

A distância do piso ao degrau mais baixo não deve exceder 30cm. Medida a partir do solo, a escada de corda não deve ser superior a 250cm. Nenhuma responsabilidade pode ser assumida pela estabilidade de baloiços com vigas transversais. As informações fornecidas pelo fabricante se aplicam aqui.

Certifique-se de que as cordas da escada de corda não estão ou não serão torcidas. Nunca enrole a escada de corda sobre o Jungle Line ou outros trilhos de suporte. Isso afeta a resistência das cordas.

Certifique-se de que ninguém salte da escada de corda quando ela estiver em movimento.

Amarre o cabelo comprido. Não use roupas largas, capuzes ou cordões, lenços, cintos, capas, ponchos, etc. Risco de estrangulamento!

Remova capacetes de bicicleta ou outros capacetes desportivos antes de usar a escada de corda.

Não use a escada de corda em condições de humidade, chuva, ventos fortes, trovoadas ou outras condições climáticas extremas.

Desmonte a escada de corda se não o for utilizar por um longo período de tempo.

### Seleção do local:

Preste uma atenção especial ao escolher o local. Monte a escada de corda numa superfície plana e a pelo menos 200cm de outras estruturas ou obstáculos, por ex. cercas, garagens, casas, galhos suspensos, varais ou linhas de energia.

Não instale a escada de corda em superfícies duras (por exemplo, cimento, asfalto). Recomenda-se cobrir o piso sob a escada de corda com materiais de amortecimento adequados. Verifique regularmente o estado do subsolo e afrouxe-o ou encha-o, se necessário.

Atenção! Nunca instale o produto em cima de água (por exemplo, piscinas, piscinas infantis, rios, lagos, etc.).

Perigo de afogamento.



### Fixação de a escada de corda aos mosquetões de segurança:

Primeiro, coloque os mosquetões de segurança na Jungle Line (antes de a esticar). Para abrir o mosquetão de segurança, gire a trava integrada (fig. 1).

Fixe apenas os mosquetões de segurança abertos nas presilhas (fig.2+3). Nunca coloque mosquetões de segurança fora das presilhas (fig.2+3).

Para fechar o mosquetão de segurança, gire a trava novamente.

Ao prender e desengatar o mosquetão de segurança, a Jungle Line não deve estar esticada.

A escada de corda **SÓ** pode ser fixada em dois mosquetões de segurança (fig. 4), **NUNCA** em apenas um mosquetão (fig. 5). Prenda a escada de corda apenas a duas voltas consecutivas na Jungle Line.

Perigo! perigo de estrangulamento.

### Teste de esforço obrigatório:

Antes de usar o dispositivo pela primeira vez, realize o teste de carga necessário. A escada de corda deve ser testada com 120kg (fig. 6). Coloque um peso de 120kg diretamente na escada ou duas pessoas com um peso combinado de 120kg penduradas lentamente na escada.

Se você ouvir sinais sonoros ou visuais de danos (ruídos de rachaduras, desgaste, etc.), interrompa o teste imediatamente. Realoque e/ou substitua as peças danificadas.

### Armazenamento e manutenção:

Mantenha o produto fora do alcance das crianças em local seco e escuro. Proteja o produto da luz solar direta e de outras fontes de calor. Isso afeta a vida útil e acelera o envelhecimento do material. Para prolongar a vida útil, o produto deve ser desmontado quando não estiver em uso. A escada de corda deve

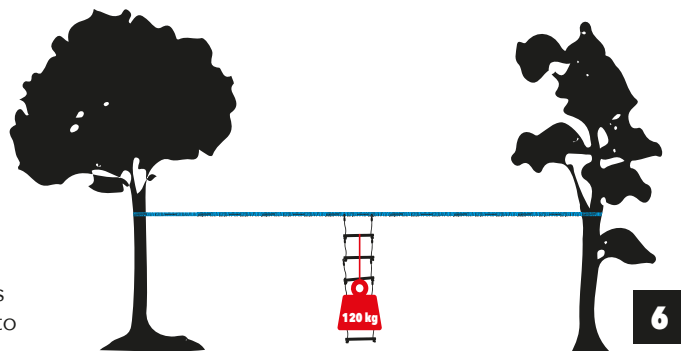
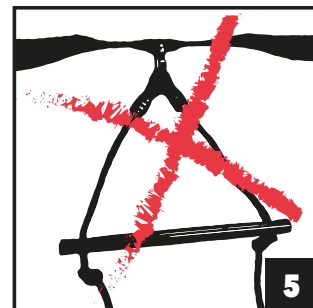
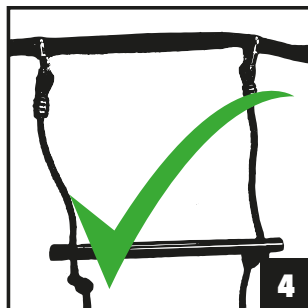
ser inspecionada e reparada quanto a danos, desgaste (desgaste, alterações na correia, quebras, cortes, costuras danificadas, deformações, etc.) antes e após cada utilização. Substitua as peças defeituosas de acordo com as instruções do fabricante. A inspeção e manutenção negligenciadas podem resultar em ferimentos graves por falha do material. Limpe o produto apenas com um pano húmido. Não use detergentes, apenas água.

### Arranjo:

Leve a embalagem e o produto em fim de vida para um sistema de devolução e recolha. Pode obter mais informações junto da empresa de tratamento de resíduos local.

Se tiver alguma dúvida sobre este produto, entre em contato conosco: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

IMPORTADOR: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Alemanha





# SCHILDKRÖT® JUNGLE LADDER

## Bedankt voor het kiezen van de SCHILDKRÖT Jungle Touwladder

### Specificaties:

Art. No.: 970713 Jungle Line - Touwladder  
 Maximaal gebruikersgewicht: 120kg  
 Maximaal aantal gebruikers: 1 persoon  
 Aanbevolen leeftijd: 5+

### Inhoud/afmetingen:

1x Jungle Touwladder 250cm met 6 sporten (38cm, Ø 3,2cm)  
 2x veiligheidskarabiners  
 1x gebruikershandleiding

**Beoogd gebruik:** De Jungle Touwladder is een accessoire voor de Jungle Line Set waarmee een evenwichtsparcours gemaakt wordt. De Jungle Ladder is bedoeld voor particulier gebruik en is niet geschikt voor commercieel gebruik. Lees en volg de instructies en alle andere gegeven informatie voordat u het product gebruikt. De instructies zijn een integraal onderdeel van het product. Als u het product aan derden doorgeeft, voeg dan ook deze gebruikershandleiding toe. De fabrikant aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade veroorzaakt door oneigenlijk of onjuist gebruik.

### Algemene waarschuwingen:

#### WAARSCHUWING!

**Alleen voor huishoudelijk gebruik.**

**Alleen gebruiken onder direct toezicht van volwassenen.**

**Montage alleen door volwassenen. Dit product moet worden uitgepakt en geïnstalleerd door een volwassene. Hierbij hoort ook de selectie van een geschikte locatie.**

#### Alleen buitengebruik.

Gebruik het product alleen zoals beschreven in de instructies. Zorg ervoor dat de instructies in de gebruikershandleiding worden gevolgd.

De Jungle Ladder mag maar door één persoon tegelijk worden gebruikt.

Onderzoek de Jungle Ladder voor gebruik op beschadigingen en slijtage (bijv. scheuren en barsten in het hout).

Breng geen wijzigingen aan aan het originele product. Gebruik alleen accessoires die zijn ontworpen voor de touwladder.

Gebruik de touwladder alleen op een vlakke ondergrond die vrij is van voorwerpen en andere obstakels (stenen, takken, blootliggende wortels, struiken). Anders bestaat er een risico op ernstig letsel.

Zorg ervoor dat niemand voor, achter of tussen het Jungle Line parcours loopt. Houd voldoende afstand (minimaal 200cm) tot andere constructies en obstakels in de buurt (bijv. bomen, overhangende takken, hekken, waslijnen, garage, huismuren, elektrische leidingen) om botsingen te voorkomen.

De afstand van de vloer tot de laagste sport mag niet groter zijn dan 30cm. Hang de touwladder niet hoger dan 250cm.

Bij schommelframes met dwarsbalken kan geen verantwoordelijkheid voor de stabiliteit worden aanvaard. De informatie van de fabrikant is hier van toepassing.

Zorg ervoor dat de touwen van de touwladder niet gedraaid zijn of zullen zijn. Lus de touwladder nooit over de Jungle Line of andere steunrails. Dit heeft invloed op de weerstand van de touwen.

Zorg ervoor dat niemand van de touwladder springt als deze in beweging is.

Bind lang haar vast. Draag geen losse kleding, kappen of koorden, sjaals, riemen, capes, poncho's, enz. Gevaar voor verwurging!

Verwijder fietshelmen of andere sporthelmen voordat u de touwladder gebruikt.

Gebruik de touwladder niet tijdens natte omstandigheden, regen, harde wind, onweer of andere extreme weersomstandigheden. Demonteer de touwladder als u deze langere tijd niet gebruikt.

#### Selectie van locatie:

Wees extra voorzichtig bij het selecteren van de locatie. Installeer de touwladder op een vlakke ondergrond en op minstens 200cm afstand van andere constructies of obstakels, b.v. hek, garage, huis, overhangende takken, waslijnen of elektrische leidingen.

Installeer de touwladder niet op harde oppervlakken (bijv. beton, asfalt). Het wordt aanbevolen om de grond onder de Jungle touwladder te bedekken met geschikte dempingsmaterialen. Controleer regelmatig de staat van de ondergrond en maak deze indien nodig los of vul deze opnieuw aan.



### Bevestiging van de touwladder aan veiligheidskarabiners:

Bevestig eerst de veiligheidskarabijnhaak aan de Jungle Line (vóór het spannen).

Draai aan het geïntegreerde slot om de veiligheidskarabiner te openen (fig. 1).

Bevestig de open veiligheidskarabiners alleen aan de daarvoor bestemde lussen.

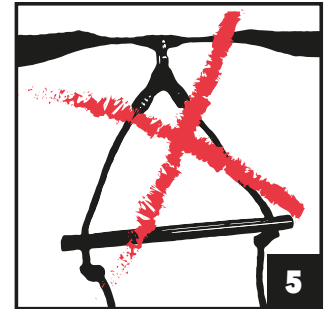
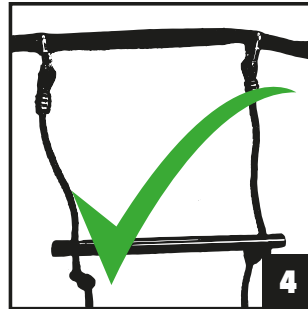
Bevestig de veiligheidskarabiners nooit buiten de lussen (fig. 2+3).

Draai nogmaals aan het slot om de veiligheidskarabiner te sluiten. Bij het bevestigen en verwijderen van de veiligheidskarabijnhaak mag de Jungle Line-riem niet worden gespannen.

Bevestig de touwladder **ALLEEN** aan twee veiligheidskarabiners (fig. 4), nooit aan **SLECHTS** één karabijnhaak (fig. 5).

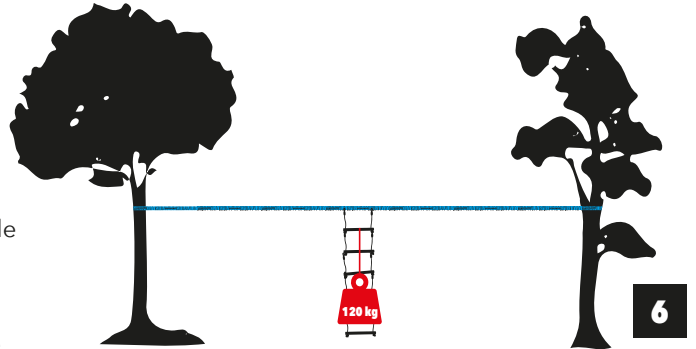
Bevestig de touwladder alleen aan twee opeenvolgende lussen op de Jungle Line.

Waarschuwing! gevaar voor verwurging.



### Verplichte stresstest:

Voer voor het eerste gebruik van de touwladder de vereiste stresstest uit. De touwladder moet getest worden met 120kg (fig. 6). Bevestig een gewicht van 120kg rechtstreeks aan de ladder of laat twee personen met een gecombineerd gewicht van 120kg langzaam aan de ladder hangen. Als u hoorbare of zichtbare tekenen van beschadiging opmerkt (krakende geluiden, rafels, enz.), stop dan onmiddellijk met de test. Verplaats en/of vervang beschadigde onderdelen.



### Opslag en onderhoud:

Bewaar het product buiten bereik van kinderen op een droge en donkere plaats. Bescherm het product tegen direct zonlicht en andere warmtebronnen. Dit beïnvloedt de levensduur en zorgt

ervoor dat het materiaal sneller verouderd. Om de levensduur te verlengen, moet het product worden gedemonteerd wanneer het niet in gebruik is. De touwladder moet worden gecontroleerd en onderhouden op beschadigingen, slijtage en scheuren (rafelen, wijzigingen aan het weefsel, breuken, sneden, beschadigde stiksels, vervorming, enz.) voor en na elk gebruik. Verwaarloosde inspectie en onderhoud kan leiden tot ernstig letsel door materiaaldefecten. Reinig het product alleen met een vochtige doek. Gebruik geen schoonmaakmiddelen, alleen water.

### Beschikbaarheid:

Breng de verpakking en het product aan het einde van zijn levensduur naar een retour- en inzamelsysteem, informatie hierover kunt u opvragen bij uw plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf.

Als u vragen heeft over dit product, neem dan contact met ons op: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

IMPORTEUR: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Duitsland

# SCHILDKRÖT® JUNGLE LADDER

## Tack för att du valde SCHILDKRÖT Jungle Rope Ladder

### Specifikationer:

Art.No.: 970713 Jungle - Repstege  
 Max användarvikt: 120kg  
 Max antal användare: 1 person  
 Åldersrekommendation: 5+

### Innehåll/mått:

1x djungelstege 250cm med 6 stegpinn (38cm, Ø 3,2cm)  
 2x säkerhetskarbinhakar  
 1x bruksanvisning

**Avsedd användning:** Jungle Rope Ladder är ett tillbehör till Jungle Line Set som används för att skapa en balansbana. Jungle Ladder är avsedd för privat bruk och är inte lämplig för kommersiellt bruk. Läs och följ instruktionerna och all annan given information innan du använder produkten. Instruktionerna är en integrerad del av produkten. Om du lämnar över produkten till tredje part, vänligen inkludera även denna bruksanvisning. Tillverkaren tar inget ansvar för skador orsakade av felaktig eller felaktig användning.

### Allmänna varningar:

#### WARNING!

#### Endast för hushållsbruk.

#### Använd endast under direkt uppsikt av vuxna.

#### Montering endast av vuxna. Denna produkt måste packas upp och installeras av en vuxen. Detta inkluderar även val av lämplig plats.

#### Endast utomhusbruk.

Använd endast produkten enligt beskrivningen i instruktionerna. Se till att instruktionerna i bruksanvisningen följs. Djungeltrappan får endast användas av en person samtidigt.

Innan du använder djungelstegen, undersök den för skador och slitage (t.ex. revor och sprickor i träet).

Gör inga ändringar i originalprodukten. Använd endast tillbehör avsedda för repstegen.

Använd endast repstegen på jämn mark som är fri från föremål och andra hinder (stenar, grenar, blottade rötter, buskar). Det finns risk för allvarliga skador annars.

Se till att ingen går framför, bakom eller mellan Jungle Line-banan. Vänligen håll tillräckligt avstånd (minst 200cm) till andra strukturer och hinder runt omkring (t.ex. träd, överhängande grenar, staket, tvättlinor, garage, husväggar, elledningar) för att undvika kollisioner.

Avståndet från golvet till den lägsta stegpinnen får inte överstiga 30cm. Häng inte repstegen högre än 250cm.

Inget ansvar för stabiliteten kan tas för svängramar med tvärbalkar. Informationen från tillverkaren gäller här.

Se till att repen på repstegen inte är eller kommer att vridas. Slinga aldrig repstegen över Jungle Line eller andra stödskenor. Detta påverkar repens motstånd.

Se till att ingen hoppar från repstegen när den är i rörelse.

Bind upp långt hår. Bär inte löst sittande kläder, huvor eller snören, halsdukar, bälten, kappor, ponchos etc. Strypningsrisk!

Ta bort cykelhjälm eller andra sporthjälm innan du använder repstegen.

Använd inte repstegen under våta förhållanden, regn, kraftiga vindar, åskväder eller andra extrema väderförhållanden.

Ta isär repstegen om du inte använder den under en längre tid.

#### Val av plats:

Var särskilt försiktig när du väljer plats. Installera repstegen över en jämn yta och minst 200cm från andra strukturer eller hinder, t.ex. staket, garage, hus, överhängande grenar, klädsnor eller elledningar.

Installera inte repstegen på hårda ytor (t.ex. betong, asfalt). Det rekommenderas att täcka marken under Jungles repstege med lämpliga dämpningsmaterial. Kontrollera tunnelbanan regelbundet och lossa eller fyll på igen vid behov.

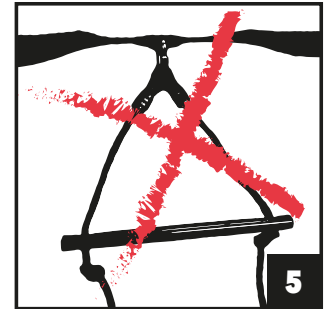
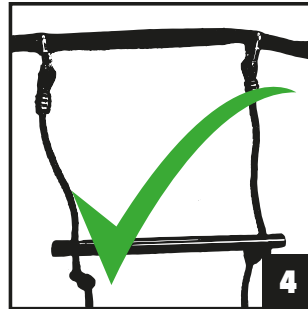


### Fastsättning av repstege till säkerhetskarbinhakar:

Fäst först säkerhetskarbinen på Jungle Line (före spänning). För att öppna säkerhetskarbinen, vrid på det integrerade låset (fig. 1). Fäst endast de öppna säkerhetskarbinerna i de avsedda öglorna. Fäst aldrig säkerhetskarbinerna utanför öglorna (fig. 2+3).



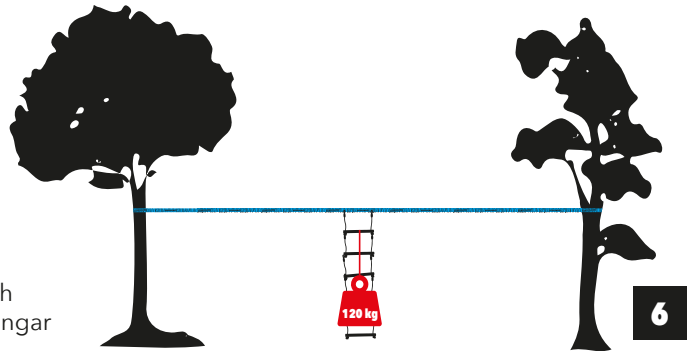
För att stänga säkerhetskarbinen, vrid låset igen. Vid fastsättning och lossning av säkerhetskarbinhaken får Jungle Line-remmen inte spännas. Fäst repstegen **ENDAST** på två säkerhetskarbinhakar (fig. 4), **ALDRIG** på bara en karbinhake (fig. 5). Fäst endast repstegen i två på varandra följande öglor på Jungle Line. Varning! strypningsrisk.



### Obligatoriskt stresstest:

Innan du använder linsteget för första gången, utför det erforderliga stresstestet. Repstegen måste provas med 120kg (fig. 6). Fäst antingen en vikt på 120kg direkt på stegen eller låt två personer med en sammanlagd vikt på 120kg sakta hänga från stegen.

Om du märker några hörbara eller synliga tecken på skada (sprickljud, fransning etc.), avbryt testet omedelbart. Flytta och/eller byt ut skadade delar.



### Förvaring och underhåll:

Förvara produkten utom räckhåll för barn på en torr och mörk plats. Skydda produkten från direkt solljus och andra värmekällor. Detta påverkar livslängden och gör att materialet åldras snabbare. För att förlänga livslängden bör produkten tas isär när den inte används. Repstegen måste inspekteras och underhållas med avseende på skador, slitage (fransar, förändringar av bandet, brott, skärsår, skadade sömmar, deformation etc.) före och efter varje användning.

Underlåten inspektion och underhåll kan leda till allvarliga skador genom materialfel. Rengör endast produkten med en fuktig trasa. Använd inte rengöringsmedel, endast vatten.

### Förfogande:

Ta med förpackningen och produkten vid slutet av dess livslängd till ett retur- och insamlingsssystem. Du kan få information om detta från ditt lokala avfallshanteringsföretag.

Om du har några frågor om denna produkt, kontakta oss: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

IMPORTÖR: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Tyskland



# SCHILDKRÖT® JUNGLE LADDER

## Kiitos, että valitsit SCHILDKRÖT Jungle Köysitikapuut

### Tekniset tiedot:

Art. No.: 970713 Jungle Line - Köysitikapuut  
Käyttäjän enimmäispaino: 120kg  
Käyttäjien enimmäismäärä: 1 henkilö  
Ikäsuositus: 5+

### Sisältö/mitat:

1x viidakkotikkaat 250cm kanssa 6 puolalla (38cm, Ø 3,2cm)  
2x turvakarabiinit  
1x käyttöohje

**Käyttötarkoitus:** Jungle Rope Ladder on Jungle Line -sarjan lisävaruste, jota käytetään tasapainoradan luomiseen. Jungle Ladder on tarkoitettu yksityiskäyttöön, eikä se sovellu kaupalliseen käyttöön. Lue ja noudata ohjeita ja kaikkia muita annettuja tietoja ennen tuotteen käyttöä. Ohjeet ovat olennainen osa tuotetta. Jos luovutat tuotteen kolmansille osapuolille, liitä mukaan myös tämä käyttöohje. Valmistaja ei ota vastuuta vahingoista, jotka aiheutuvat väärästä tai väärästä käytöstä.

### Yleiset varoitukset:

#### VAROITUS!

#### Vain kotikäyttöön.

#### Käytä vain aikuisten suorassa valvonnassa.

#### Kokoaminen vain aikuisten toimesta. Aikuisen tulee purkaa ja asentaa tämä tuote. Tähän kuuluu myös sopivan paikan valinta.

#### Vain ulkokäyttöön.

Käytä tuotetta vain ohjeissa kuvatulla tavalla. Varmista, että käyttöohjeen ohjeita noudatetaan.

Viidakkotikkaita saa käyttää vain yksi henkilö samanaikaisesti.

Ennen kuin käytät Jungle Ladderia, tarkista ne vaurioiden ja kulumisen varalta (esim. repeämät ja halkeamat puussa).

Älä tee mitään muutoksia alkuperäiseen tuotteeseen. Käytä vain köysitikkaita varten suunniteltuja tarvikkeita.

Käytä köysitikkaita vain tasaisella alustalla, jossa ei ole esteitä tai muita esteitä (kivet, oksat, paljaat juuret, pensaat).

Muutoin on olemassa vakavan loukkaantumisen vaara.

Varmista, että kukaan ei kävele Jungle Line -radan edessä, takana tai välissä. Pidä riittävä etäisyys (vähintään 200cm) muihin ympärillä oleviin rakenteisiin ja esteisiin (esim. puut, ulkonevat oksat, aidat, pesulinjat, autotalli, talon seinät, sähköjohdot) törmäysten välttämiseksi.

Etäisyys lattiasta alimpaan puolaseen ei saa ylittää 30cm. Älä ripusta köysitikkaita yli 250cm korkeammalle.

Poikittaispalkeilla varustettujen kääntörunkojen vakaudesta ei voida ottaa vastuuta. Tässä pätevät valmistajan antamat tiedot.

Varmista, että köysitikkaiden köydet eivät ole tai tule kiertymään. Älä koskaan kierrä köysitikkaita Jungle Line -linjan tai muiden tukikiskojen yli. Tämä vaikuttaa köysien kestävyYTEEN.

Varmista, että kukaan ei hyppää alas köysitikkaita, kun ne ovat liikkeessä.

Sido pitkät hiukset. Älä käytä väljiä vaatteita, hupuja tai nyörejä, huiveja, vöitä, viittoja, ponchoja jne. Kuristumisvaara!

Poista pyöräilykypärät tai muut urheilukypärät ennen köysitikkaita.

Älä käytä köysitikkaita märissä olosuhteissa, sateessa, kovassa tuulessa, ukkosmyrskyssä tai muissa äärimmäisissä sääolosuhteissa. Pura köysitikkaat, jos et käytä niitä pitkään aikaan.

### Paikan valinta:

Ole erityisen varovainen valitessasi paikkaa. Asenna köysitikkaat tasaiselle alustalle ja vähintään 200cm etäisyydelle muista rakenteista tai esteistä, esim. aita, autotalli, talo, ulkonevat oksat, pyykkinarut tai sähköjohdot.

Älä asenna köysitikkaita koviille pinnoille (esim. betonille, asfaltille). On suositeltavaa peittää maa Jungle-köysitikkaiden alla sopivilla pehmustusmateriaaleilla. Tarkasta maanalaisten kunto säännöllisesti ja löysää tai täytä se tarvittaessa uudelleen.





### Köysitikkaiden kiinnitys turvakarabiineihin:

Kiinnitä ensin turvakarbiini Jungle Line -sarjaan (ennen kiristystä). Avaa turvakarbiini kääntämällä integroitua lukkoa (kuva 1). Kiinnitä avoimet turvakarbiinit vain niille tarkoitettuihin silmukoihin. Älä koskaan kiinnitä turvakarbiineja silmukoiden ulkopuolelle (kuva 2+3).



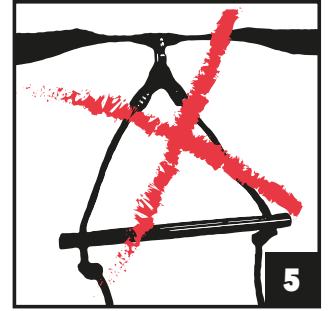
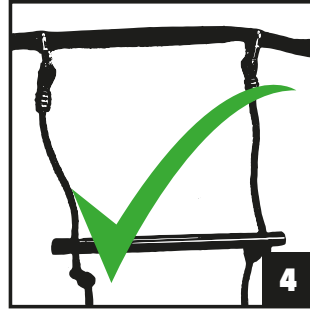
Sulje turvakarbiini kääntämällä lukkoa uudelleen.

Turvasulkurengasta kiinnitettäessä ja irrotettaessa Jungle Line -hinnaa ei saa kiristää.

Kiinnitä köysitikapuut **VAIN** kahteen turvakarbiiniin (kuva 4), älä koskaan **VAIN** yhteen karabiiniin (kuva 5).

Kiinnitä köysitikapuut vain kahteen peräkkäiseen viidakkolinjan silmukkaan.

Varoitus! kuristumisvaara.

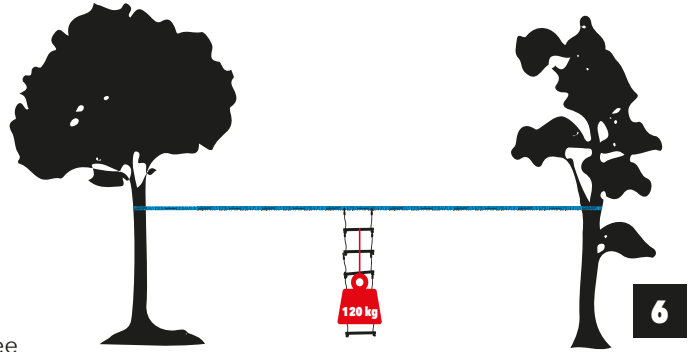


### Pakollinen stressitesti:

Ennen kuin käytät köysitikkaita ensimmäistä kertaa, suorita vaadittu rasitustesti. Köysitikkaat on testattava 120kg (kuva 6). Kiinnitä joko 120kg paino suoraan tikkaisiin tai anna kaksi henkilöä, joiden yhteispaino on 120kg, roikkumaan hitaasti tikkailta.

Jos huomaat kuuluvia tai näkyviä merkkejä vauriosta (halkeilevat äänet, rispaantuminen jne.), keskeytä testi välittömästi.

Siirrä ja/tai vaihda vaurioituneet osat.



### Varastointi ja huolto:

Säilytä tuotetta poissa lasten ulottuvilta kuivassa ja pimeässä paikassa. Suojaa tuote suoralta auringonvalolta ja muilta lämmönlähteiltä. Tämä vaikuttaa käyttöikään ja nopeuttaa materiaalin vanhenemista. Käyttöään pidentämiseksi tuote tulee purkaa, kun sitä ei käytetä. Köysitikkaat on tarkastettava ja huollettava vaurioiden varalta, kuluminen (rispaantuminen, nauhan muutokset, murtumat, leikkaukset, vaurioituneet tikkaukset, muodonmuutos jne.) ennen jokaista käyttöä ja sen jälkeen. Laiminlyöty tarkastus ja huolto voivat johtaa vakavaan vammaan materiaalivian vuoksi. Puhdista tuote vain kostealla liinalla. Älä käytä pesuaineita, vain vettä.

### Hävittäminen:

Toimita pakkaus ja tuote sen käyttöään päätyttyä palautus- ja keräysjärjestelmään, josta saat tietoa paikalliselta jätehuoltoyritykseltäsi.

Jos sinulla on kysyttävää tästä tuotteesta, ota meihin yhteyttä: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

MAAJANTAJA: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Saksa

# SCHILDKRÖT® JUNGLE LADDER

## Hvala što ste odabrali SCHILDKRÖT Jungle Rope Ladder

### Tehnički podaci:

Broj artikla:	970713 Jungle - Ljestve od užeta
Maksimalna težina korisnika:	120kg
Maksimalan broj korisnika:	1 osoba
Preporučena dob:	5+

### Sadržaj/dimenzije:

1x Jungle Ladder 250cm sa 6 prečki (38cm, Ø 3,2cm)  
2x sigurnosni karabineri  
1x uputstvo za upotrebu

**Namjena:** The Jungle Rope Ladder je dodatak za Jungle Line Set koji se koristi za izradu ravnoteže. Ljestve Jungle su namijenjene za privatnu upotrebu i nisu prikladne za komercijalnu upotrebu. Pročitajte i slijedite upute i sve ostale dane informacije prije uporabe proizvoda. Upute su sastavni dio proizvoda. Ako proizvod prosljeđujete trećim stranama, priložite i ovaj korisnički priručnik. Proizvođač ne preuzima nikakvu odgovornost za štetu nastalu nepravilnom ili nepravilnom uporabom.

### Opća upozorenja:

#### UPOZORENJE!

#### Samo za kućnu upotrebu.

#### Koristite samo pod izravnim nadzorom odraslih osoba.

#### Sastavljanje samo za odrasle osobe. Ovaj proizvod mora raspakirati i instalirati odrasla osoba. To također uključuje odabir odgovarajuće lokacije.

#### Samo za vanjsku upotrebu.

Koristite proizvod samo kako je opisano u uputama. Provjerite pridržavate li se uputa u korisničkom priručniku.

Ljestve u džungli smije koristiti samo jedna osoba u isto vrijeme.

Prije uporabe Jungle Ladder, provjerite ima li oštećenja i istrošenosti (npr. poderotina i pukotina u drvu).

Ne radite nikakve izmjene na originalnom proizvodu. Koristite samo pribor namijenjen za ljestve od užeta.

Koristite ljestve od užeta samo na ravnom terenu na kojem nema nikakvih predmeta i drugih prepreka (kamenje, granje, otkriveno korijenje, grmlje). U protivnom postoji opasnost od ozbiljnih ozljeda.

Pazite da nitko ne hoda ispred, iza ili između staze Jungle Line. Održavajte dovoljan razmak (najmanje 200cm) od drugih struktura i prepreka u blizini (npr. drveća, grana koje se nadvijaju, ograda, vodova za pranje rublja, garaže, zidova kuće, električnih vodova) kako biste izbjegli sudare.

Udaljenost od poda do najniže prečke ne smije biti veća od 30cm. Ne vješajte ljestve od užeta više od 250cm.

Za okvire ljuđački s poprečnim nosačima ne preuzima se odgovornost za stabilnost. Ovdje vrijede informacije koje daje proizvođač.

Uvjerite se da užad ljestvi od užadi nije ili neće biti upletena. Nikada nemojte motati ljestve od užeta preko Jungle Line ili drugih potpornih tračnica. To utječe na otpornost užadi.

Pazite da nitko ne skoči s ljestava od užeta dok se kreću.

Svežite dugu kosu. Ne nosite široku odjeću, kapuljače ili uzice, šalove, pojaseve, pelerine, ponča itd. Opasnost od davljenja!

Skinite kacige za bicikliste ili druge sportske kacige prije korištenja ljestava od užeta.

Nemojte koristiti ljestve od užeta tijekom vlažnih uvjeta, kiše, jakog vjetra, grmljavine ili drugih ekstremnih vremenskih uvjeta.

Rastavite ljestve od užeta ako ih nećete koristiti dulje vrijeme.

### Odabir lokacije:

Budite posebno oprezni pri odabiru mjesta. Postavite ljestve od užeta na ravnu površinu i najmanje 200 cm udaljene od drugih struktura ili prepreka, npr. ograda, garaža, kuća, grane koje se nadvijaju, konopci za odjeću ili električni vodovi.

Ne postavljajte ljestve od užadi na tvrde površine (npr. beton, asfalt). Preporuča se pokriti tlo ispod Jungle rope ljestava s prikladnim materijalima za ublažavanje. Redovito provjeravajte stanje podzemlja i po potrebi ga otpustite ili ponovno napunite.



### Pričvršćivanje ljestava od užeta na sigurnosne karabinere:

Prvo pričvrstite sigurnosni karabiner na Jungle Line (prije zatezanja).

Za otvaranje sigurnosnog karabinera okrenite integriranu bravu (sl. 1). Otvorene sigurnosne karabinere pričvrstite samo na predviđene petlje.

Nikada ne pričvršćujte sigurnosne karabinere izvan petlji (sl.2+3).



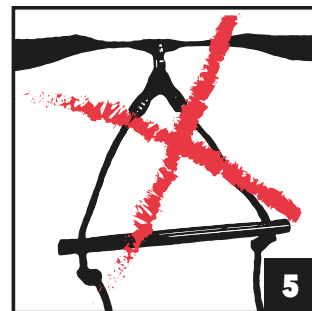
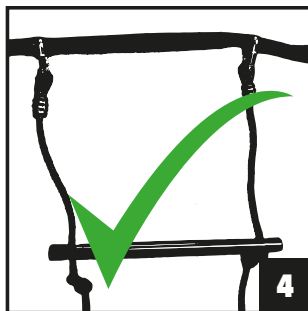
Za zatvaranje sigurnosnog karabinera ponovno okrenite bravu. Prilikom postavljanja i odvajanja sigurnosnog karabinera, remen Jungle Line ne smije biti zategnut. Pričvrstite ljestve od užeta **SAMO** na dva sigurnosna karabinera (sl. 4), nikada **SAMO** na jedan karabiner (sl. 5). Pričvrstite ljestve od užeta samo na dvije uzastopne petlje na Jungle Line.

Upozorenje! opasnost od davljenja.

### Obavezan stres test:

Prije prve uporabe ljestvi od užadi, provedite potreban test opterećenja. Ljestve od užeta moraju se ispitati sa 120kg (sl. 6). Ili pričvrstite uteg od 120kg izravno na ljestve ili neka dvoje ljudi s ukupnom težinom od 120kg polako vise s ljestava.

Ako primijetite bilo kakve zvučne ili vidljive znakove oštećenja (pucketanje, trošenje itd.), odmah prekinite test. Premjestite i/ili zamijenite oštećene dijelove.



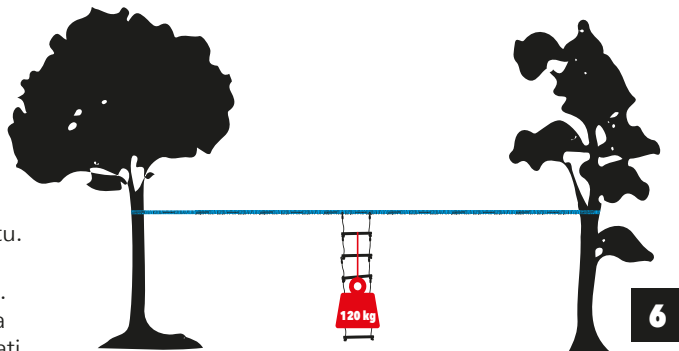
### Skladištenje i održavanje:

Proizvod čuvati izvan dohvata djece na suhom i tamnom mjestu.

Zaštitite proizvod od izravne sunčeve svjetlosti i drugih izvora topline. To utječe na vijek trajanja i ubrzava starenje materijala.

Kako biste produžili vijek trajanja, proizvod treba rastaviti kada se ne koristi. Ljestve od užeta moraju se pregledavati i održavati zbog oštećenja, istrošenost (istrošenost, izmjene na tkanju, lomovi, posjekotine, oštećeni šavovi, deformacije itd.) prije i nakon svake uporabe.

Zanemareni pregled i održavanje mogu dovesti do ozbiljnih ozljeda zbog kvara na materijalu. Proizvod čistite samo vlažnom krpom. Nemojte koristiti deterdžente, samo vodu.



### Raspolaganje:

Ambalažu i proizvod na kraju životnog vijeka odnesite u sustav povrata i prikupljanja. Informacije o tome možete dobiti od vaše lokalne tvrtke za zbrinjavanje otpada.

Ako imate pitanja o ovom proizvodu, kontaktirajte nas: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

UVOZNIK: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Njemačka

# SCHILDKRÖT® JUNGLE LADDER

## Hvala, ker ste izbrali SCHILDKRÖT Jungle Vrvno lestev

### Tehnični podatki:

Art. No.: 970713 Jungle - Vrvna lestev  
Maksimalna teža uporabnika: 120kg  
Največje število uporabnikov: 1 oseba  
Priporočena starost: 5+

### Vsebina/dimenzije:

1x gozdna lestev 250cm s 6 prečkami (38cm, Ø 3,2cm)  
2x varnostni karabin  
1x uporabniški priročnik

**Namen uporabe:** Vrvna lestev Jungle je dodatek k kompletu Jungle Line, ki se uporablja za ustvarjanje proge za ravnotežje. Lestev Jungle je namenjena zasebni uporabi in ni primerna za komercialno uporabo. Pred uporabo izdelka preberite in upoštevajte navodila in vse ostale navedene informacije. Navodila so sestavni del izdelka. Če izdelek posredujete tretjim osebam, priložite tudi ta uporabniški priročnik. Proizvajalec ne prevzema nobene odgovornosti za škodo, nastalo zaradi nepravilne ali nepravilne uporabe.

### Splošna opozorila:

#### OPOZORILO!

#### Samo za domačo uporabo.

#### Uporabljajte samo pod neposrednim nadzorom odraslih.

#### Montaža samo odraslih. Ta izdelek mora razpakirati in namestiti odrasla oseba. Sem spada tudi izbira primerne lokacije.

#### Samo zunanja uporaba.

Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano v navodilih. Prepričajte se, da upoštevate navodila v uporabniškem priročniku.

Jungle Ladder lahko uporablja samo ena oseba hkrati.

Pred uporabo lestve Jungle preglejte, ali je poškodovana in obrabljena (npr. razpoke in razpoke v lesu).

Ne spreminjajte originalnega izdelka. Uporabljajte le dodatke, namenjene za vrvno lestev.

Vrvno lestev uporabljajte samo na ravnih tleh, kjer ni predmetov in drugih ovir (skale, veje, izpostavljene korenine, grmovje). V nasprotnem primeru obstaja nevarnost resnih poškodb.

Prepričajte se, da nihče ne hodi pred, za ali med progo Jungle Line. Ohranite zadostno razdaljo (vsaj 200cm) do drugih objektov in ovir v bližini (npr. dreves, previsnih vej, ograj, vrvi za pranje perila, garaže, zidov hiše, električnih vodov), da preprečite trke.

Razdalja od tal do najnižje stopnice ne sme presegati 30cm. Vrvne lestve ne obešajte višje od 250cm. Za nihajna ogrodja s prečnimi nosilci ne prevzemamo odgovornosti za stabilnost. Tukaj veljajo podatki proizvajalca.

Prepričajte se, da vrvi vrvne lestve niso ali ne bodo zvite. Nikoli ne ovijte vrvne lestve čez Jungle Line ali druge podporne tirnice. To vpliva na odpornost vrvi.

Prepričajte se, da nihče ne skoči z vrvne lestve, ko se ta premika.

Zvežite dolge lase. Ne nosite ohlapnih oblačil, kapuc ali vrvic, šalov, pasov, pelerin, pončev itd.

Nevarnost zadavljenja!

Pred uporabo vrvne lestve odstranite kolesarske čelade ali druge športne čelade.

Vrvne lestve ne uporabljajte v mokrih razmerah, dežju, močnem vetru, nevihtah ali drugih ekstremnih vremenskih razmerah.

Razstavite vrvno lestev, če je dlje časa ne boste uporabljali.

### Izbira lokacije:

Pri izbiri lokacije bodite še posebej previdni. Vrvno lestev namestite na ravno površino in vsaj 200cm stran od drugih struktur ali ovir, npr. ograja, garaža, hiša, previsne veje, vrvi za oblačila ali električni vodi.

Vrvne lestve ne nameščajte na trde površine (npr. beton, asfalt). Priporočljivo je, da tla pod vrvno lestvijo Jungle prekrijete z ustreznimi blažilnimi materiali. Redno preverjajte stanje podzemlja in ga po potrebi zrahljajte ali ponovno napolnite.



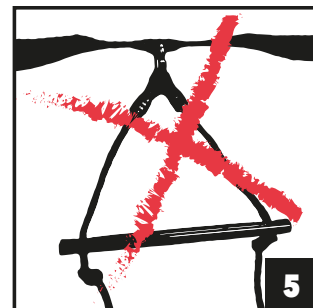
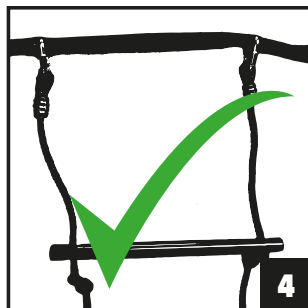
### Pritrditev vrвне lestve na varnostne vponke:

Najprej pritrđite varnostni karabin na Jungle Line (pred napenjanjem). Če Źelite odpreti varnostni karabin, obrnite integrirano kljuĉavnico (sl. 1). Odprte varnostne karabine pritrđite samo na predvidene zanke. Varnostnih vponk nikoli ne pritrđite zunaj zank (sl. 2+3).



Ĉe Źelite zapreti varnostni karabin, ponovno obrnite kljuĉavnico. Pri nameŹanju in odstranjanju varnostnega karabina trak Jungle Line ne sme biti napet.

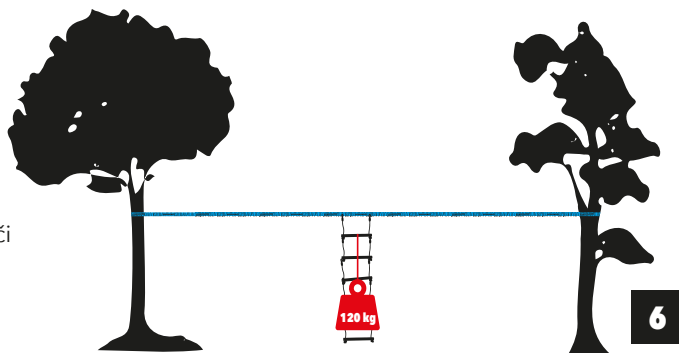
Vrvno lestev pritrđite **SAMO** na dve varnostni vponki (sl. 4), **NIKOLI** le na eno vponko (sl. 5). Vrvno lestev pritrđite le na dve zaporedni zanki na Jungle Line. Opozorilo! nevarnost zadavljenja.



### Obvezen stresni test:

Pred prvo uporabo vrвне lestve izvedite zahtevani test obremenitve. Vrvno lestev je treba preizkusiti s 120kg (sl. 6). 120kg uteŹ pritrđite neposredno na lestev ali naj dve osebi s skupno 120kg teŹo poĉasi visita z lestev.

Ĉe opazite kakrŹne koli zvoĉne ali vidne znake poŹkodb (pokanje, drgnjenje itd.), takoj prekinite preskus. Prestavite in/ali zamenjajte poŹkodovane dele.



### Shranjevanje in vzdrževanje:

Izdelek shranjujte izven dosega otrok na suhem in temnem mestu. Izdelek zaŹitite pred neposredno sonĉno svetlobo in drugimi viri toplote. To vpliva na Źivljenjsko dobo in povzroĉi hitrejŹe staranje materiala. Za podalŹanje Źivljenjske dobe je treba izdelek razstaviti, ko ni v uporabi. Vrvno lestev je treba pregledati in vzdrževati glede poŹkodb, obraba (raztrganina, spremembe na tkanini, zlomi, ureznine, poŹkodovani Źivi, deformacije itd.) pred vsako uporabo in po njej.

Zanemarjen pregled in vzdrževanje lahko povzroĉita resne poŹkodb zaradi okvare materiala. Izdelek ĉistite samo z vlaŹno krpo. Ne uporabljajte detergentov, ampak samo vodo.

### Odlaganje:

EmbalaŹo in izdelek ob koncu Źivljenjske dobe odnesite v sistem za zbiranje in vraĉilo. Informacije o tem lahko dobite pri vaŹem lokalnem podjetju za odstranjevanje odpadkov.

Ĉe imate kakrŹna koli vpraŹanja o tem izdelku, nas kontaktirajte na: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

UVOZNIK: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Nemĉija



# SCHILDKRÖT® JUNGLE LADDER

## Dziękujemy za wybór drabiny linowej SCHILDKRÖT Jungle Drabinka linowa

### Dane techniczne:

Art. No.: 970713 Jungle - Drabinka linowa  
 Maksymalna waga użytkownika: 120kg  
 Maksymalna liczba użytkowników: 1 osoba  
 Zalecenie wiekowe: 5+

### Zawartość/wymiary:

1x drabina dżunglowa 250cm z 6 szczeblami (38cm, Ø 3,2cm)  
 2x karabinki bezpieczeństwa  
 1x instrukcja obsługi

**Przeznaczenie:** Drabinka linowa Jungle jest akcesorium do zestawu Jungle Line, który służy do tworzenia balansu. Drabina dżungli jest przeznaczona do użytku prywatnego i nie nadaje się do użytku komercyjnego. Przeczytaj i postępuj zgodnie z instrukcjami i wszystkimi innymi podanymi informacjami przed użyciem produktu. Instrukcja jest integralną częścią produktu. W przypadku przekazywania produktu osobom trzecim prosimy o dołączenie niniejszej instrukcji obsługi. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym lub nieprawidłowym użytkowaniem.

### Ogólne ostrzeżenia:

#### OSTRZEŻENIE!

#### Wyłącznie do użytku domowego.

#### Stosować wyłącznie pod bezpośrednim nadzorem osób dorosłych.

#### Montaż wyłącznie przez osoby pełnoletnie. Ten produkt musi zostać rozpakowany i zainstalowany przez osobę dorosłą. Obejmuje to również wybór odpowiedniej lokalizacji.

#### Tylko do użytku na zewnątrz.

Używaj produktu tylko w sposób opisany w instrukcji. Upewnij się, że przestrzegane są instrukcje zawarte w instrukcji obsługi. Drabina dżungli może być używana tylko przez jedną osobę w tym samym czasie.

Przed użyciem drabiny dżungli sprawdź ją pod kątem uszkodzeń i zużycia (np. rozdarć i pęknięć w drewnie).

Nie dokonuj żadnych modyfikacji oryginalnego produktu. Używaj tylko akcesoriów przeznaczonych do drabiny linowej.

Drabiny linowej należy używać wyłącznie na równym podłożu, wolnym od jakichkolwiek przedmiotów i innych przeszkód (skały, gałęzie, odsłonięte korzenie, krzaki). W przeciwnym razie istnieje ryzyko poważnych obrażeń.

Upewnij się, że nikt nie wchodzi przed, za lub pomiędzy trasą Jungle Line. Aby uniknąć kolizji, należy zachować odpowiednią odległość (co najmniej 200cm) od innych konstrukcji i przeszkód w pobliżu (np. drzew, zwisających gałęzi, płotów, linii prania, garażu, ścian domu, linii elektrycznych).

Odległość od podłogi do najniższego szczebla nie może przekraczać 30cm. Nie wieszaj drabiny linowej wyżej niż 250cm.

W przypadku ram wychylnych z belkami poprzecznymi nie można przejść odpowiedzialności za stateczność. Obowiązują tu informacje dostarczone przez producenta.

Upewnij się, że liny drabinki linowej nie są lub nie będą skręcone. Nigdy nie zapętlać drabinki linowej nad Jungle Line lub innymi szynami nośnymi. Wpływa to na wytrzymałość lin.

Upewnij się, że nikt nie skacze z drabiny linowej, gdy jest w ruchu.

Zwiąż długie włosy. Nie nosić luźnej odzieży, kapturów lub sznurków, szalików, pasków, pelerynek, poncho itp.

Niebezpieczeństwo uduszenia!

Przed skorzystaniem z drabinki linowej zdejmij kaski rowerowe lub inne kaski sportowe.

Nie używaj drabiny linowej w mokrych warunkach, deszczu, silnym wietrze, burzy lub w innych ekstremalnych warunkach pogodowych. Zdemontuj drabinkę linową, jeśli nie korzystasz z niej przez dłuższy czas.

### Wybór lokalizacji:

Zachowaj szczególną ostrożność przy wyborze lokalizacji. Zamontuj drabinkę linową na równej powierzchni, w odległości co najmniej 200cm od innych konstrukcji lub przeszkód, np. ogrodzenie, garaż, dom, zwisające gałęzie, sznury do prania lub linie elektryczne.

Nie instaluj drabinki linowej na twardych powierzchniach (np. beton, asfalt). Zaleca się przykrycie gruntu pod drabiną linową Jungle odpowiednimi materiałami amortyzującymi. Regularnie sprawdzaj stan podłoża i w razie potrzeby poluzuj lub ponownie napełnij.



### Mocowanie drabinki linowej do karabinków bezpieczeństwa:

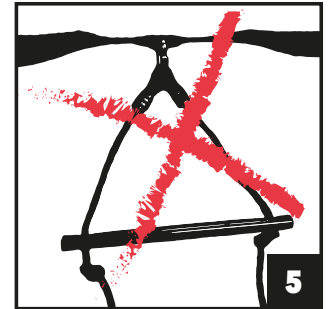
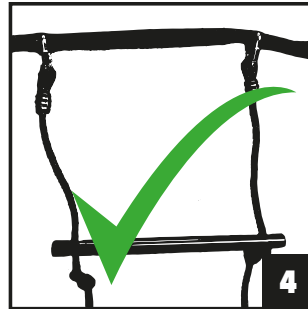
Najpierw przymocuj karabinek bezpieczeństwa do linki Jungle (przed naprężeniem). Aby otworzyć karabinek bezpieczeństwa, przekręć zintegrowany zamek (rys.1).

Otwarte karabinki bezpieczeństwa przyczepiaj wyłącznie do przewidzianych pętli. Nigdy nie mocuj karabinków zabezpieczających poza pętlami (rys.2+3).

Aby zamknąć karabinek bezpieczeństwa, ponownie przekręć blokadę. Podczas zakładania i zdejmowania karabińczyka bezpieczeństwa nie wolno napinać paska Jungle Line.

Drabinę linową należy mocować **TYLKO** do dwóch karabińczyków bezpieczeństwa (rys. 4), **NIGDY** tylko do jednego karabińczyka (rys. 5). Drabinę linową mocuj tylko do dwóch kolejnych pętli na Linii Dżungli.

Ostrzeżenie! ryzyko uduszenia.

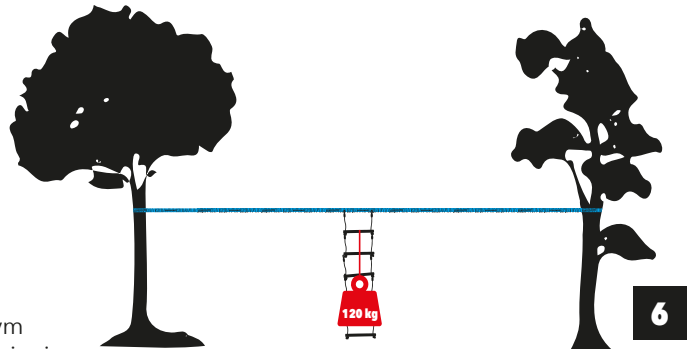


### Obowiązkowy test warunków skrajnych:

Przed pierwszym użyciem drabiny linowej należy przeprowadzić wymagany test obciążeniowy.

Drabinę linową należy przetestować z obciążeniem 120kg (rys. 6). Albo przymocuj obciążnik 120kg bezpośrednio do drabiny lub pozwól, aby dwie osoby o łącznej wadze 120kg powoli zwiślały z drabiny.

Jeśli zauważysz jakiegokolwiek słyszalne lub widoczne oznaki uszkodzenia (odgłosy pęknięcia, postrzępienia itp.), natychmiast przerwij test. Przenieś i/lub wymień uszkodzone części.



### Przechowywanie i konserwacja:

Przechowuj produkt poza zasięgiem dzieci w suchym i ciemnym miejscu. Chroń produkt przed bezpośrednim działaniem promieni słonecznych i innymi źródłami ciepła. Wpływa to na żywotność i przyspiesza starzenie się materiału. Aby przedłużyć żywotność, produkt należy rozbierać, gdy nie jest używany.

Drabinę linową należy sprawdzić i konserwować pod kątem uszkodzeń, zużycie (strzępienie się, przeróbki taśmy, pęknięcia, przecięcia, uszkodzone szwy, odkształcenia itp.) przed i po każdym użyciu. Zaniedbanie kontroli i konserwacji może prowadzić do poważnych obrażeń spowodowanych awarią materiału. Produkt należy czyścić wyłącznie wilgotną szmatką. Nie używaj detergentów, tylko wody.

### Sprzedaż:

Oddaj opakowanie i produkt pod koniec okresu użytkowania do punktu zwrotu i zbiórki. Informacje na ten temat można uzyskać w lokalnej firmie zajmującej się utylizacją odpadów.

Jeśli masz jakiegokolwiek pytania dotyczące tego produktu, skontaktuj się z nami: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

IMPORTER: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Niemcy

# SCHILDKRÖT® JUNGLE LADDER

## Köszönjük, hogy a SCHILDKRÖT Jungle Kötéllétrá választotta

### Műszaki adatok:

Art. No.:	970713 Jungle - Kötéllétrá
Maximális felhasználói súly:	120kg
Felhasználók maximális száma:	1 fő
Korhatár:	5+

### Tartalom/méretek:

1x dzsungel létra 250cm, 6 lépcsőfokkal (38cm, Ø 3,2cm)  
2x biztonsági karabiner  
1x használati útmutató

**Rendeltetészerű használat:** A dzsungel kötéllétrá a Jungle Line Set tartozéka, amely egyensúlypálya kialakítására szolgál. A dzsungellétrá magánhasználatra készült, kereskedelmi használatra nem alkalmas. A termék használata előtt olvassa el és kövesse az utasításokat és minden egyéb megadott információt. Az utasítások a termék szerves részét képezik. Ha a terméket harmadik félnek továbbadja, kérjük, mellékelje ezt a használati útmutatót is. A gyártó nem vállal felelősséget a nem megfelelő vagy helytelen használatból eredő károkért.

### Általános figyelmeztetések:

#### FIGYELEM!

#### Csak háztartási használatra.

#### Csak felnőttek közvetlen felügyelete mellett használható.

#### Az összeszerelést csak felnőttek végezhetik. Ezt a terméket felnőttek kell kicsomagolnia és beszerelnie. Ez magában foglalja a megfelelő helyszín kiválasztását is.

#### Csak kültéri használatra.

A terméket csak a használati utasításban leírtak szerint használja. Győződjön meg arról, hogy betartja a felhasználói kézikönyv utasításait.

A dzsungellétrát egyszerre csak egy személy használhatja.

A dzsungellétrá használata előtt vizsgálja meg, hogy nem sérült-e vagy kopott-e (pl. szakadások és repedések a fán).

Ne végezzen semmilyen módosítást az eredeti terméken. Csak a kötéllétrához tervezett tartozékokat használja.

A kötéllétrát csak olyan sík talajon használja, amely mentes minden tárgytól és egyéb akadálytól (sziklák, ágak, szabadon hagyott gyökerek, bokrok). Ellenkező esetben fennáll a súlyos sérülés veszélye.

Ügyeljen arra, hogy senki ne sétáljon a Jungle Line pálya előtt, mögött vagy között. Az ütközések elkerülése érdekében tartson megfelelő távolságot (legalább 200cm) a körülötte lévő egyéb építményektől és akadályoktól (pl. fák, kilógó ágak, kerítések, mosóvezetékek, garázs, házfalak, elektromos vezetékek).

A padló és a legalsó fok közötti távolság nem haladhatja meg a 30cm-t. Ne akassza fel a kötéllétrát 250cm-nél magasabbra.

A keresztartós lengőkeretek stabilitásáért felelősséget nem vállalhatunk. Itt a gyártó által megadott információk érvényesek.

Győződjön meg arról, hogy a kötéllétrá kötelei nincsenek megcsavarodva, vagy nem lesznek megcsavarodva.

Soha ne hurkolja át a kötéllétrát a Jungle Line-on vagy más tartósíneken. Ez befolyásolja a kötelek ellenállását.

Ügyeljen arra, hogy senki ne ugorjon le a kötéllétráról, amikor az mozgásban van.

Kösd fel a hosszú haját. Ne viseljen bő ruhát, csuklyát vagy zsinórt, sálát, övet, köpenyt, poncsót stb. Fulladásveszély!

A kötéllétrá használata előtt vegye le a kerékpáros sisakot vagy más sportsisakot.

Ne használja a kötéllétrát nedves körülmények között, esőben, erős szélben, zivatarban vagy más szélsőséges időjárási körülmények között. Szerelje szét a kötéllétrát, ha hosszabb ideig nem használja.

### Helyszín kiválasztása:

Különös körülményekkel járjon el a helyszín kiválasztásakor. Szerelje fel a kötéllétrát sima felületre, és legalább 200cm távolságra más szerkezetektől vagy akadályoktól, pl. kerítés, garázs, ház, kilógó ágak, ruha- vagy elektromos vezetékek. Ne szerelje fel a kötéllétrát kemény felületekre (pl. beton, aszfalt). Javasoljuk, hogy a Jungle kötéllétrá alatti talajt megfelelő csillapító anyagokkal fedje le. Rendszeresen ellenőrizze a földalatti állapotát, és szükség esetén lazítsa meg vagy töltsse fel újra.



## A kötélletra rögzítése a biztonsági karabinerekhez:

Először rögzítse a biztonsági karabinert a Jungle Line-hez (a feszítés előtt).

A biztonsági karabiner kinyitásához fordítsa el a beépített zárat (1. ábra).

A nyitott biztonsági karabinereket csak a tervezett hurkokhoz rögzítse.

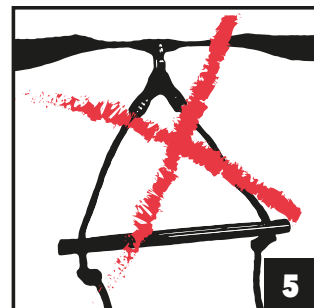
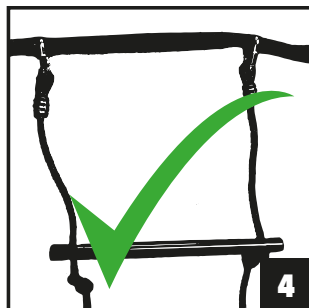
Soha ne rögzítse a biztonsági karabinereket a hurkon kívülre (2+3. ábra).

A biztonsági karabiner bezárásához fordítsa el ismét a zárat. A biztonsági karabiner fel- és levételekor a Jungle Line heveder nem feszülhet.

A kötélletrát **CSAK** két biztonsági karabinerhez rögzítse (4. ábra), soha ne **CSAK** egy karabinerhez (5. ábra).

A kötélletrát csak két egymást követő hurokhoz rögzítse a Jungle Line-on.

Figyelem! fulladásveszély.



## Kötelező stressz teszt:

A kötélletra első használata előtt végezze el a szükséges terhelési tesztet. A kötélletrát 120kg-mal kell tesztelni (6. ábra). Vagy rögzítsen egy 120kg-os súlyt közvetlenül a létrához, vagy két embert, akik együttes súlya 120kg, lassan lógjon le a létráról.

Ha a károsodás hallható vagy látható jeleit észleli (repedés, kopás stb.), azonnal állítsa le a tesztet. Helyezze át és/vagy cserélje ki a sérült alkatrészeket.

## Tárolás és karbantartás:

Tárolja a terméket gyermekektől elzárva, száraz és sötét helyen.

Óvja a terméket közvetlen napfénytől és egyéb hőforrásoktól.

Ez befolyásolja az élettartamot, és gyorsabbá teszi az anyag öregedését. Az élettartam meghosszabbítása érdekében használaton kívül a terméket szét kell szerelni. A kötélletrát meg kell vizsgálni és karban kell tartani, hogy nem sérült-e, kopás

(kopás, hevederváltozás, törések, vágások, sérült varrás, deformáció stb.) minden használat előtt és után.

Az elhanyagolt ellenőrzés és karbantartás súlyos sérülésekhez vezethet anyaghiba miatt. A terméket csak nedves ruhával tisztítsa. Ne használjon mosószert, csak vizet.

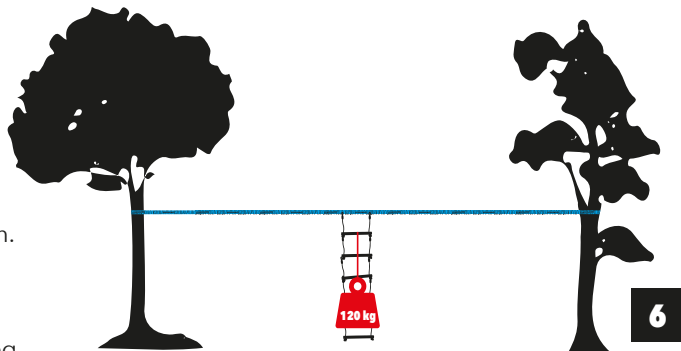
## Artalmatlanítás:

A csomagolást és a terméket élettartamának végén vigye vissza a visszavételi és gyűjtőrendszerbe.

Erről a helyi hulladékkezelő cégtől kaphat tájékoztatást.

Ha bármilyen kérdése van ezzel a termékkel kapcsolatban, forduljon hozzánk: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

IMPORTŐR: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Németország



## Děkujeme, že jste si vybrali provazový Jungle Lanový žebřík SCHILDKRÖT

### Specifikace:

Art. No.:	970713 Jungle - Lanový žebřík
Maximální hmotnost uživatele:	120kg
Maximální počet uživatelů:	1 osoba
Doporučený věk:	5+

### Obsah/rozměry:

1x Jungle žebřík 250cm se 6 příčkami (38cm, Ø 3,2cm)  
2x bezpečnostní karabina  
1x návod k použití

**Zamýšlené použití:** Jungle Rope Ladder je doplněk k Jungle Line Set, který se používá k vytvoření balanční dráhy. Jungle Ladder je určen pro soukromé použití a není vhodný pro komerční použití. Před použitím produktu si přečtěte a dodržujte pokyny a všechny další uvedené informace. Návod je nedílnou součástí produktu. Pokud výrobek předáváte třetím stranám, přiložte prosím také tento návod k použití. Výrobce nepřebírá žádnou odpovědnost za škody způsobené nesprávným nebo neoprávněným použitím.

### Obecná upozornění:

#### VAROVÁNÍ!

#### Pouze pro domácí použití.

#### Používejte pouze pod přímým dohledem dospělých.

#### Montáž pouze dospělými osobami. Tento výrobek musí vybalit a nainstalovat dospělá osoba. K tomu patří i výběr vhodné lokality.

#### Pouze pro venkovní použití.

Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v návodu. Ujistěte se, že jsou dodržovány pokyny v uživatelské příručce. Jungle Ladder smí používat pouze jedna osoba současně.

Před použitím Jungle Ladder zkontrolujte, zda není poškozen a opotřeben (např. trhliny a praskliny ve dřevě).

Neprovádějte žádné úpravy původního produktu. Používejte pouze příslušenství určené pro provazový žebřík.

Provazový žebřík používejte pouze na rovném povrchu, kde se nenacházejí žádné předměty a jiné překážky (kameny, větve, obnažené kořeny, keře). Jinak hrozí vážné zranění.

Ujistěte se, že nikdo nechodí před, za nebo mezi hřištěm Jungle Line. Udržujte prosím dostatečnou vzdálenost (alespoň 200cm) od ostatních konstrukcí a překážek v okolí (např. stromy, převislé větve, ploty, mycí linky, garáže, zdi domu, elektrické vedení), abyste předešli kolizím.

Vzdálenost od podlahy k nejnižší příčce nesmí přesáhnout 30cm. Provazový žebřík nezavěšujte výše než 250cm. U otočných rámců s příčnými nosníky nelze převzít žádnou odpovědnost za stabilitu. Zde platí informace poskytnuté výrobcem.

Ujistěte se, že lana provazového žebříku nejsou nebo nebudou překroucená. Nikdy neprovazujte žebřík přes Jungle Line nebo jiné nosné kolejnice. To má vliv na odpor lan.

Ujistěte se, že nikdo neskočí z provazového žebříku, když je v pohybu.

Svažte dlouhé vlasy. Nenoste volné oblečení, kapuce nebo šňůrky, šátky, opasky, pláštěnky, ponča atd.

Nebezpečí úškrcení!

Před použitím provazového žebříku sejměte cyklistické nebo jiné sportovní přilby.

Provazový žebřík nepoužívejte za mokra, deště, silného větru, bouřky nebo jiných extrémních povětrnostních podmínek.

Demontujte provazový žebřík, pokud jej delší dobu nepoužíváte.

### Výběr místa:

Při výběru místa věnujte zvláštní pozornost. Provazový žebřík instalujte na rovný povrch a nejméně 200cm od jiných konstrukcí nebo překážek, např. plot, garáž, dům, převislé větve, šňůry na prádlo nebo elektrické vedení.

Neinstalujte provazový žebřík přes tvrdé povrchy (např. beton, asfalt). Půdu pod provazovým žebříkem Jungle doporučujeme pokrýt vhodnými tlumícími materiály. Pravidelně kontrolujte stav podzemí a v případě potřeby jej znovu uvolněte nebo zasypejte.





## Upevnění provazového žebříku na bezpečnostní karabiny:

Nejprve připevněte bezpečnostní karabinu k Jungle Line (před napnutím). Pro otevření bezpečnostní karabiny otočte integrovaný zámek (obr. 1).

Otevřené bezpečnostní karabiny připevněte pouze k určeným smyčkám.

Nikdy nepřipevňujte bezpečnostní karabiny mimo smyčky (obr. 2+3).

Pro uzavření bezpečnostní karabiny opět otočte zámek. Při připojování a odpojování bezpečnostní karabiny se popruh Jungle Line nesmí napínat. Provazový žebřík připevněte **POUZE** na dvě bezpečnostní karabiny (obr. 4), **NIKDY** ne pouze na jednu karabinu (obr. 5). Provazový žebřík připevněte pouze ke dvěma po sobě jdoucím smyčkám na Jungle Line.

Varování! nebezpečí uškrcení.

## Povinný zátěžový test:

Před prvním použitím lanového žebříku proveďte požadovaný zátěžový test. Provazový žebřík musí být testován se 120kg (obr. 6). Buď připevněte 120kg závaží přímo na žebřík, nebo nechte na žebříku pomalu viset dvě osoby s celkovou hmotností 120kg.

Pokud zaznamenáte jakékoli slyšitelné nebo viditelné známky poškození (praskání, třepení atd.), okamžitě zastavte test. Přemístěte a/nebo vyměňte poškozené díly.

## Skladování a údržba:

Výrobek skladujte mimo dosah dětí na suchém a tmavém místě.

Chraňte výrobek před přímým slunečním zářením a jinými zdroji tepla. To má vliv na životnost a urychluje stárnutí materiálu.

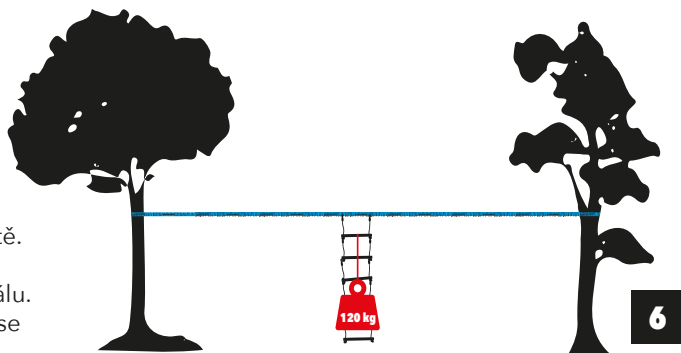
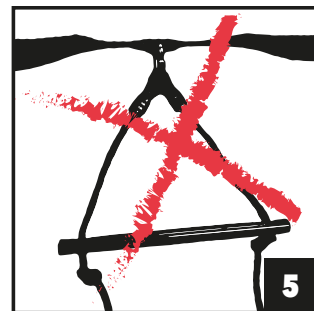
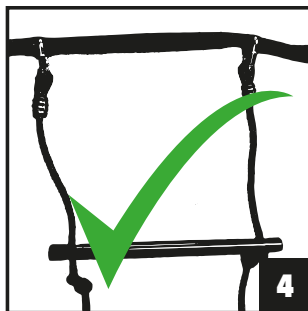
Pro prodloužení životnosti by měl být výrobek rozebrán, když se nepoužívá. Provazový žebřík je nutné kontrolovat a udržovat, zda není poškozen opotřebením (roztřepení, změny popruhu, praskliny, řezy, poškozené stehy, deformace atd.) před a po každém použití. Zanedbaná kontrola a údržba může vést k vážnému zranění v důsledku poruchy materiálu. Výrobek čistěte pouze vlhkým hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky, pouze vodu.

## Likvidace:

Obal a výrobek po skončení životnosti odevzdejte do systému zpětného odběru a sběru. Informace o tom získáte od místní společnosti pro likvidaci odpadu.

Máte-li jakékoli dotazy k tomuto produktu, kontaktujte nás: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

DOVOZCE: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Německo



# SCHILDKRÖT® JUNGLE LADDER

## Ďakujeme, že ste si vybrali lanový rebrík SCHILDKRÖT Jungle

### Technické špecifikácie:

Art. No.:	970713 Jungle - Lanový rebrík
Maximálna hmotnosť užívateľa:	120kg
Maximálny počet užívateľov:	1 osoba
Odporúčaný vek:	5+

### Obsah/rozmery:

1x džungľový rebrík 250cm so 6 priečkami (38cm, Ø 3,2cm)  
2x bezpečnostná karabína  
1x Návod na použitie

**Účel použitia:** Lanový rebrík v džungli je príslušenstvom súpravy Jungle Line Set, ktorá sa používa na vytvorenie balančnej dráhy. Jungle Ladder je určený na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné použitie. Pred použitím produktu si prečítajte a dodržiavajte pokyny a všetky ostatné uvedené informácie. Návod je neoddeliteľnou súčasťou produktu. Ak odovzdáte výrobok tretím stranám, priložte k nemu aj tento návod na použitie. Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym alebo nesprávnym používaním.

### Všeobecné upozornenia:

#### VÝSTRAHA!

#### Len na domáce použitie.

#### Používajte len pod priamym dohľadom dospelých.

#### Montáž len dospelými osobami. Tento výrobok musí vybalíť a nainštalovať dospelá osoba. K tomu patrí aj výber vhodnej lokality.

#### Len na vonkajšie použitie.

Výrobok používajte len tak, ako je popísané v návode. Uistite sa, že sú dodržané pokyny v používateľskej príručke.

Jungle Ladder môže súčasne používať iba jedna osoba.

Pred použitím džungľového rebríka skontrolujte, či nie je poškodený a opotrebovaný (napríklad trhliny a praskliny v dreve). Nevykonávajte žiadne úpravy pôvodného produktu. Používajte iba príslušenstvo určené pre lanový rebrík.

Lanový rebrík používajte iba na rovnej ploche, na ktorej sa nenachádzajú žiadne predmety a iné prekážky (kamene, konáre, odkryté korene, kríky). V opačnom prípade hrozí vážne zranenie.

Uistite sa, že nikto nechodí pred, za alebo medzi dráhou Jungle Line. Dodržiavajte dostatočnú vzdialenosť (aspoň 200cm) od ostatných konštrukcií a prekážok v okolí (napr. stromy, prečnievajúce konáre, ploty, umývacie linky, garáže, steny domu, elektrické vedenie), aby ste predišli kolíziám.

Vzdialenosť od podlahy k najnižšej priečke nesmie presiahnuť 30cm. Lanový rebrík nevešajte vyššie ako 250cm.

V prípade výkyvných rámov s priečnymi nosníkmi nemožno prevziať žiadnu zodpovednosť za stabilitu. Tu platia informácie poskytnuté výrobcom.

Uistite sa, že laná lanového rebríka nie sú alebo nebudú prekrútené. Lanový rebrík nikdy neprepásajte cez džungľovú líniu alebo iné podporné koľajnice. To ovplyvňuje odpor lán.

Uistite sa, že nikto neskočí z lanového rebríka, keď je v pohybe.

Zviažte dlhé vlasy. Nenoste voľné oblečenie, kapucne alebo šnúrky, šatky, opasky, peleríny, ponča atď. Nebezpečenstvo uškrtania!

Pred použitím lanového rebríka odstráňte cyklistické prilby alebo iné športové prilby.

Lanový rebrík nepoužívajte za mokra, dažďa, silného vetra, búrok alebo iných extrémnych poveternostných podmienok. Demontujte lanový rebrík, ak ho nebudete dlhší čas používať.

#### Výber miesta:

Pri výbere miesta buďte obzvlášť opatrní. Nainštalujte lanový rebrík na rovný povrch a najmenej 200cm od iných konštrukcií alebo prekážok, napr. plot, garáž, dom, prevísajúce konáre, šnúry na prádlo alebo elektrické vedenie.

Neinštalujte lanový rebrík na tvrdé povrchy (napr. betón, asfalt). Odporúča sa pokryť zem pod lanovým rebríkom Jungle vhodnými tlmiacimi materiálmi. Pravidelne kontrolujte stav podzemia a v prípade potreby ho znova uvoľnite alebo naplňte.



## Upevnenie lanového rebríka na bezpečnostné karabíny:

Najskôr pripievajte bezpečnostné karabíny na Jungle Line (pred napnutím). Bezpečnostnú karabínu otvoríte otočením integrovaného zámku (obr. 1). Otvorené bezpečnostné karabíny pripievajte iba na určité slučky.

Nikdy nepripievajte bezpečnostné karabíny mimo pútku (obr. 2+3).

Bezpečnostnú karabínu zatvoríte opätovným otočením zámku. Pri pripájaní a odpájaní bezpečnostnej karabíny sa popruh Jungle Line nesmie napínať. Lanový rebrík pripievajte **IBA** na dve bezpečnostné karabíny (obr. 4), **NIKDY** nie len na jednu karabínu (obr. 5). Lanový rebrík pripievajte iba k dvom po sebe nasledujúcim slučkám na Jungle Line.

POZOR! Nebezpečenstvo uškrtenia.

## Povinný záťažový test:

Pred prvým použitím lanového rebríka vykonajte požadovaný záťažový test. Lanový rebrík musí byť testovaný so 120kg (obr. 6). Buď pripievajte 120kg závažie priamo na rebrík alebo nechajte dvoch ľudí s celkovou hmotnosťou 120kg pomaly visieť na rebríku.

Ak spozorujete akékoľvek počutelné alebo viditeľné známky poškodenia (praskanie, rozstrapkanie atď.), okamžite zastavte test. Premiestnite a/alebo vymeňte poškodené diely.

## Skladovanie a údržba:

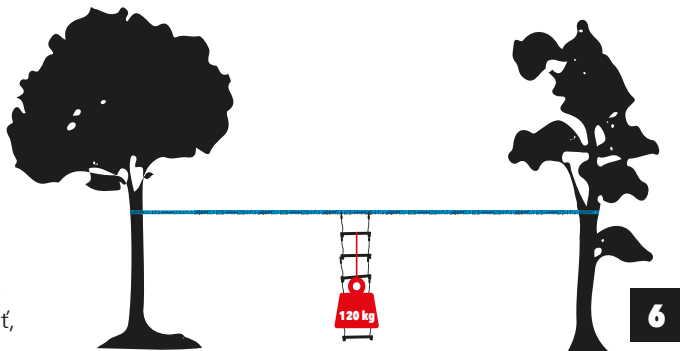
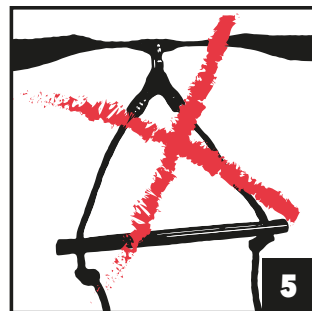
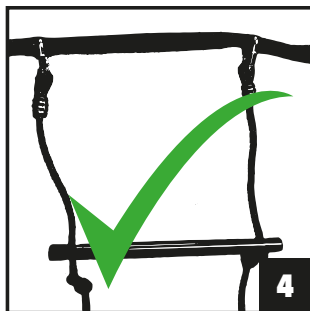
Výrobok skladujte mimo dosahu detí na suchom a tmavom mieste. Chráňte výrobok pred priamym slnečným žiarením a inými zdrojmi tepla. To ovplyvňuje životnosť a rýchlejšie starne materiál. Aby sa predĺžila životnosť, produkt by sa mal rozobrať, keď sa nepoužíva. Lanový rebrík je potrebné kontrolovať a udržiavať, či nie je poškodený opotrebením (rozstrapkanie, zmeny na popruhu, zlomy, zárezy, poškodené stehy, deformácie atď.) pred a po každom použití. Zanedbaná kontrola a údržba môže viesť k vážnemu zraneniu zlyhaním materiálu. Výrobok čistite iba vlhkou handričkou. Nepoužívajte čistiace prostriedky, iba vodu.

## Dispozícia:

Obal a výrobok po skončení životnosti odovzdajte do systému vrátenia a zberu. Informácie o tom môžete získať od miestnej spoločnosti zaoberajúcej sa likvidáciou odpadu.

Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa tohto produktu, kontaktujte nás: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

DOVOZCA: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Nemecko



# SCHILDKRÖT® JUNGLE LADDER

## Vă mulțumim că ați ales SCHILDKRÖT Jungle Scara de frânghie

### Specificatii tehnice:

Art. No.:	970713 Jungle - Scara de frânghie
Greutate maxima utilizator:	120kg
Număr maxim de utilizatori:	1 persoană
Varsta recomandata:	5+

### Continut/dimensiuni:

1x scara junglei 250cm cu 6 trepte (38cm, Ø 3.2cm)  
2x carabiniera de siguranta  
1x manual de utilizare

**Utilizare prevăzută:** Scara de frânghie Jungle este un accesoriu pentru setul Jungle Line care este folosit pentru a crea un traseu de echilibru. Scara junglei este destinată uzului privat și nu este potrivită pentru uz comercial. Citiți și urmați instrucțiunile și toate celelalte informații date înainte de a utiliza produsul. Instrucțiunile sunt parte integrantă a produsului. Dacă transmiteți produsul unor terțe părți, vă rugăm să includeți și acest manual de utilizare. Producătorul nu își asumă nicio răspundere pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare sau incorectă.

### Avertismente generale:

#### AVERTIZARE!

**Numai pentru uz casnic.**

**Utilizați numai sub supravegherea directă a adulților.**

**Asamblare numai de către adulți. Acest produs trebuie despachetat și instalat de un adult. Aceasta include și alegerea unei locații potrivite.**

**Numai pentru utilizare în exterior.**

Utilizați produsul numai așa cum este descris în instrucțiuni. Asigurați-vă că sunt urmate instrucțiunile din manualul de utilizare.

Scara junglei poate fi folosită doar de o persoană în același timp.

Înainte de a utiliza Scara junglei, examinați-o pentru a nu se deteriora și uzura (de exemplu, rupturi și crăpături în lemn).

Nu faceți nicio modificare produsului original. Utilizați numai accesoriile concepute pentru scara de frânghie.

Utilizați scara de frânghie numai pe un teren plan, fără obiecte și alte obstacole (pietre, ramuri, rădăcini expuse, tufișuri).

În caz contrar, există riscul de vătămare gravă.

Asigurați-vă că nimeni nu merge în fața, în spatele sau între traseul Jungle Line. Vă rugăm să păstrați o distanță suficientă (cel puțin 200cm) față de alte structuri și obstacole din jur (de exemplu, copaci, crengi în sus, garduri, linii de spălat, garaj, pereții casei, linii electrice) pentru a evita coliziunile.

Distanța de la podea până la treapta cea mai de jos nu trebuie să depășească 30cm. Nu agățați scara de frânghie la o înălțime mai mare de 250cm. Nicio responsabilitate pentru stabilitate nu poate fi asumată pentru cadrele batante cu traverse. Aici se aplică informațiile furnizate de producător.

Asigurați-vă că frânghiile scării de frânghie nu sunt sau nu vor fi răsucite. Nu treceți niciodată scara de frânghie peste Jungle Line sau alte șine de sprijin. Acest lucru afectează rezistența frânghiilor.

Asigurați-vă că nimeni nu sare de pe scara de frânghie când este în mișcare.

Legați părul lung. Nu purtați haine largi, glugă sau șnur, eșarfe, curele, pelerine, poncho, etc. Risc de strangulare!

Scoateți căștile pentru biciclete sau alte căști de sport înainte de a utiliza scara de frânghie.

Nu folosiți scara de frânghie în condiții umede, ploaie, vânturi puternice, furtuni sau alte condiții meteorologice extreme.

Dezasamblați scara de frânghie dacă nu o utilizați mai mult timp.

### Alegerea locației:

Aveți grijă deosebită când alegeți locația. Instalați scara de frânghie pe o suprafață plană și la cel puțin 200cm distanță de alte structuri sau obstacole, de ex. gard, garaj, casă, crengi adiacente, linii de îmbrăcăminte sau linii electrice.

Nu instalați scara de frânghie pe suprafețe dure (de exemplu, beton, asfalt). Se recomandă acoperirea pământului de sub scara de frânghie Jungle cu materiale de amortizare adecvate. Verificați regulat starea subteranului și slăbiți sau umpleți-l din nou dacă este necesar.



### Fixarea scării de frânghie pe carabiniere de siguranță:

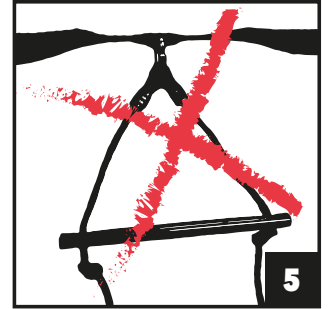
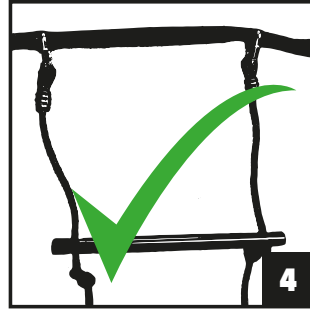
Mai întâi atașați carabinierele de siguranță la Jungle Line (înainte de tensionare). Pentru a deschide carabiniera de siguranță, rotiți încuietoarea integrată (fig. 1). Atașați carabinele de siguranță deschise numai la buclele prevăzute. Nu atașați niciodată carabinele de siguranță în afara buclelor (fig. 2+3).



Pentru a închide carabiniera de siguranță, rotiți din nou încuietoarea. Când atașați și detașați carabiniera de siguranță, cureaua Jungle Line nu trebuie tensionată.

Atașați scara de frânghie **DOAR** la două carabiniere de siguranță (fig. 4), **NICIODATĂ** la o singură carabinie (fig. 5). Atașați scara de frânghie doar la două bucle consecutive pe Jungle Line.

Avertizare! Pericol de strangulare.

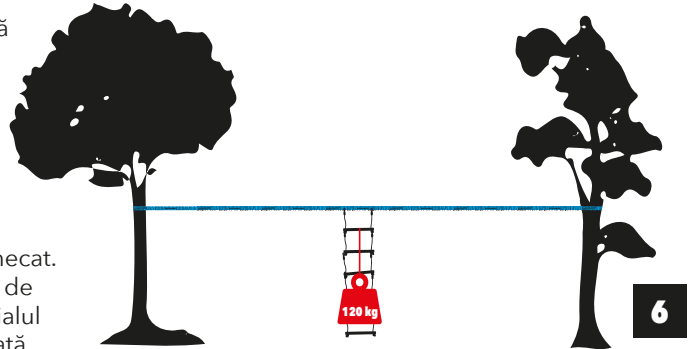


### Test de stres obligatoriu:

Înainte de a utiliza scara cu frânghie pentru prima dată, efectuați testul de efort necesar. Scara de frânghie trebuie testată cu 120kg (fig. 6). Fie atașați o greutate de 120kg direct pe scară, fie puneți doi oameni cu o greutate combinată de 120kg să atârne încet de scară.

Dacă observați orice semne sonore sau vizibile de deteriorare (zgomote de crăpături, uzură etc.), opriți imediat testul.

Mutați și/sau înlocuiți piesele deteriorate.



### Depozitare și întreținere:

Păstrați produsul la îndemâna copiilor într-un loc uscat și întunecat.

Protejați produsul de lumina directă a soarelui și de alte surse de căldură. Acest lucru afectează durata de viață și face ca materialul să se îmbătrânească mai rapid. Pentru a prelungi durata de viață, produsul trebuie dezamblat atunci când nu este utilizat.

Scara de frânghie trebuie inspectată și întreținută pentru deteriorări, uzura (uzura, modificări ale chingii, rupturi, tăieturi, cusături deteriorate, deformare etc.) înainte și după fiecare utilizare. Inspecția și întreținerea neglijate pot duce la vătămări grave prin defecțiunea materialului. Curățați produsul numai cu o cârpă umedă. Nu folosiți detergenți, doar apă.

### Eliminare:

Aduceți ambalajul și produsul la sfârșitul duratei de viață într-un sistem de returnare și colectare. Puteți obține informații despre acest lucru de la compania locală de eliminare a deșeurilor.

Dacă aveți întrebări despre acest produs, vă rugăm să ne contactați: [info@mts-sport.de](mailto:info@mts-sport.de)

IMPORTATOR: MTS Sportartikel Vertriebs GmbH, Hans-Urmiller-Ring 11, 82515 Wolfratshausen, Germania